

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 169

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 ets. étranger 52 ets  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 169 – 2349

Bern, Montag, 23. Juli 1979  
 Berne, lundi, 23 juillet 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 169 – 23. 7. 1979

#### Inhalt – Sommaire – Sommario

#### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

##### Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,  
 Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

##### Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.  
 Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
 Aufforderung gemäss Art. 88bis HRégV.

##### Bilanzen – Bilans – Bilanci

#### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juni 1979.  
 Stärkerer Lohnanstieg im Jahr 1978 – Augmentation accélérée des salaires en 1978.

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Juni 1979 – Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en juin 1979.

#### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

#### Handelsregister

##### Registre du commerce

##### Registro di commercio

#### Zürich – Zurich – Zurigo

11. Juli 1979  
**Albert Achermann AG**, in Schlieren, Musikinstrumente, Musiknoten usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1974, S. 1709). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 6. 1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Albert Achermann AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist die «Treuhänderin Caminada AG, Zürich». In Zürich. Die Unterschriften von Heinrich Wackerling, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Willy Vogt, Geschäftsführer, sind erloschen.

11. Juli 1979  
**Banque de Commerce et de Placements SA**, Zweigniederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1978, S. 3372), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Arthur Weber ist erloschen. Max Trachler, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident desselben.

11. Juli 1979  
**Bank Cantrade AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 148 vom 8. 6. 1979, S. 2073). Neu haben Kollektivprokura zu zweien Edgar Goethe, von Zürich, in Schlieren, und Hans Peter Müller, von Wartau, in Maur.

11. Juli 1979  
**Plasma Technology AG**, in Zürich I. Produkte, die im Zusammenhang mit dem in der Metallurgie und Kunststoffverarbeitung verwendeten elektrochemischen Verfahren «Plasma» stehen (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3962). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. 6. 1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Plasma Technology AG in Liq. (Plasma Technology SA in Liq.) (Plasma Technology Ltd in Liq.)** durchgeführt. Dr. Walter Wreschner führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator, er bleibt weiterhin einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

11. Juli 1979  
**Ismara AG**, in Zürich II, Schaffhauserstrasse 432, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 7. 1979. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen der Industrie und des Handels, Erwerb und Verwaltung von Wertpapieren oder Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinrich Frank, von Langnau im Emmental, in Zürich.

11. Juli 1979  
**Carya AG (Carya SA) (Carya Ltd)**, in Zürich 4, Wengistr. 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 7. 1979. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Übernahme von Agenturen und Vertretungen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder SHAB. VR (Verwaltungsrat) mindestens 1 Mitglied. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Jucker, von Dübendorf, in Zürich, Präsident, und Hans-Rudolf Jucker, von Dübendorf, in Wetzwil am Albis, Delegierter.

11. Juli 1979  
**AG für Banken- und Industriekontrolle**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3536). Bernhard Edwin Binzegger ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Vizepräsident: Peter Meier-Stahel; seine Prokura ist erloschen. Ferner führen neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Werner Aerni, von Herswil, in Volketswil; Dr. Paul Rutschmann, von Bleienbach, in St. Gallen, und Bruno Vocat, von Chalais, in Pully; die drei Letzgenannten zeichnen jedoch nicht unter sich.

11. Juli 1979  
**Kvatan AG Zürich**, in Zürich II, Polyurethanbeläge (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 746). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Franz Fischer, von Halden, in Vaduz (FL), und Ruth Salzmann, von St. Gallen, in Zürich. Kurt Salzmann, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse der Gesellschaft: Saumstrasse 21, Zürich 3.

11. Juli 1979  
**PRW Public Relations & Werbe AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2050). Emma Eibel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Dr. Markus Gröber; er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift, mit der Einschränkung jedoch, dass er ausschliesslich nur je mit Dr. Robert Eibel, Präsident des VR, oder Christoph Eibel, Vizepräsident des VR und Direktor, zeichnen darf. Ferner neues Mitglied des VR: Anton Glanzmann; er ist nun nicht mehr Vizedirektor, sondern neu Direktor; er sowie das bereits eingetragene Mitglied des VR, Dr. Robert Hotz-Eibel, führen weiter Kollektivunterschrift, und zwar ausschliesslich nur je mit Dr. Robert Eibel oder Christoph Eibel, jedoch nicht mehr mit Dr. Markus Gröber, alle drei vorgenannt. Ferner hat neu Kollektivprokura zu zweien: Annemarie Röllin, von Menzingen, in Zürich.

11. Juli 1979  
**Zeiss Betonwaren AG**, in Lindau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Lindaustrasse 27, Tagelswangen. Statutendatum: 26. 6. 1979. Zweck: An- und Verkauf von Betonwaren aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Paul Rudolf Zeiss, von Zürich, in Wallisellen. Kollektivprokura zu zweien haben Barbara Hülsler, von Neudorf, in Küssnacht, und Alfred Kühne, von Winterthur, in Opfikon.

11. Juli 1979  
**Radio-Fernseher-Akustik AG**, Zürich, in Zürich 12 (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1978, S. 1081). Anton Hilber aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gerold Baumann, von Hirzel, in Wallisellen.

11. Juli 1979  
**Time-Job AG, Stellenvermittlung**, in Zürich I (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1089). Statuten am 21. 6. 1979 geändert. Die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind nun zerlegt worden in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100.

11. Juli 1979  
**«Thesaurus Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3340). Bruno M. Saager ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von René Föhr sind erloschen. Dr. Robert Sutz, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Keller ist nicht mehr Geschäftsführer, sondern Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1979  
**Neuheiten-Vertrieb Isler & Eberli, Rütli/ZH**, in Rütli, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1953, S. 970). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Juli 1979  
**Hafter**, in Zürich. Antiquitäten, moderne Möbel und Einrichtungsgegenstände (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2318). Neue Adresse: St. Peterstrasse 10.

11. Juli 1979  
**Rud. Hiltbrunner**, in Wetzikon. Handel mit Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1956, S. 2822). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juli 1979  
**Peter Richner, Elektrowerkzeuge, Maschinen**, bisher in Langnau am Albis (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1964, S. 1482). Neuer Sitz: Affoltern am Albis. Adresse: Ottenbacherstrasse 2374, Zwillikon. Der Firmainhaber wohnt nun in Affoltern am Albis.

11. Juli 1979  
**Hema, Horst Eberli**, in Bülach, Bösvisliweg 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Horst Eberli, von Altwis, in Bülach. Maler- und Tapezierergeschäft.

11. Juli 1979  
**Agentur Dr. Mori**, in Zürich, Limmatquai 138, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Roland Mori, von Zollikon und Kallnach, in Zollikon. Agentur für Public Relations; Führung von Sekretariaten und Repräsentanzen.

11. Juli 1979  
**Genossenschaft zur Halde**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 737). Neue Adresse: Haldenstrasse 135, in Zürich 3.

11. Juli 1979  
**Weinhandlung Gorbach & Suter**, in Küssnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1976, S. 2719). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Juli 1979  
**Ursula Reetz-Durrer, Apotheke Schlieren**, in Schlieren (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 913). Die Firmainhaberin sowie der Einzelunterschriftsberechtigte Dr. Winfried Reetz wohnen nun in Urdorf.

11. Juli 1979  
**Apotheke Lilie-Zentrum, Dr. W. Reetz-Durrer**, in Schlieren, Uitikonstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Winfried Reetz-Durrer, deutscher Staatsangehöriger, in Urdorf. Ursula Reetz-Durrer, von Kerns, in Urdorf, ist Einzelunterschrift erteilt. Apotheke.

11. Juli 1979  
**Poptex AG, Zürich**, in Zürich 6, Schaffhauserstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 7. 1979. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von und Detail- und Engroshandel mit Textil-, Bekleidungs-, Wäsche- und modisch bedingten Artikeln sowie Behandlung und Verarbeitung von Textilien; ferner Finanzierung von Drittgeschäften. Vermittlung von Warengeschäften und Übernahme von Waren- und Geschäftsvertretungen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Bernhard Nicolier, von Ormont-Dessus, in Zürich, Präsident; Hanspeter Metzger, von und in Zürich; Rita Kreuzer, von und in Zürich, und Silvia Kreuzer, von und in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1979  
**Rapitap AG**, bisher in Zürich 3, Fabrikation von und Handel mit Stick- (Tufting) und Handarbeitsgeräten und Zubehör usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 298). Statuten am 21. 6. 1979 geändert. Neuer Sitz: Winterthur. Adresse: Ibergstrasse 77, Winterthur 3.

11. Juli 1979  
**Spadag AG Kempten-Wetzikon**, in Wetzikon. Reinigungsgeräte für Garagen und Gewerbe usw. (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1364). Neue Geschäftsadresse: Stationsstrasse 42.

11. Juli 1979

**Systema Trading AG**, bisher in Holziken (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 201). Die Generalversammlung vom 4. 7. 1979 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 19. 10. 1978 datieren, abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Thurgauerstr. 39, Zürich 11. Die Gesellschaft bezweckt Import und Export von Industrieerzeugnissen, insbesondere elektronischen Systemen und elektronischen Artikeln, und den Handel mit Waren und Rohstoffen verschiedener Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist voll liberriert und zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Franz A. Albisser, von Sursee, in Holziken. Direktor mit Einzelunterschrift ist David S. Harris, britischer Staatsangehöriger, in Monte Carlo.

11. Juli 1979

**Seplan AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978). Dienstleistungen und Beratungen aller Art, insbesondere auf finanziellem Gebiet usw. Die Generalversammlung vom 6. 7. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 500.

11. Juli 1979

**Renotex-Handwerker-Genossenschaft**, in Zürich 5, Klingenstrasse 23, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 6. 1979. Zweck: Verbindung von Gewerbetreibenden mit Absicht, Renovationsarbeiten an Gebäuden durchzuführen, insbesondere Isolationen, Innen- und Aussenrenovierungen, Maler- und Maurerarbeiten, Innenarchitektur und alle Arbeiten, die zur Verbesserung der Isolation von Gebäuden nötig sind. Dienstleistungen im Baugewerbe inklusiv Transporte. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Mitglieder des Vorstandes: Adrian Gurtner, von Wählern, in Aesch bei Birmensdorf, Präsident und zugleich Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, sowie Walter Wehrli, von Küttingen, in Weisingen, Aktuar, und Karl Frei, von Winterthur, in Winterthur, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1979

**Internationaler Textil-Service GmbH**, in Schlieren (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1978, S. 1573). Statuten am 11. 6. 1979 geändert. Zweck der Gesellschaft ist die Herausgabe von textiltechnischen Fachzeitschriften in verschiedenen Sprachen; der Verlag von Textilliteratur jeglicher Art, insbesondere von Werken für die Aus- und Weiterbildung; die Organisation eines internationalen textiltechnischen Beratungsdienstes zur Übernahme von allgemeinen textiltechnischen Arbeiten. Experten, Treuhänderfunktionen, Industrieberatung und Stellenvermittlungen; ferner die Zusammenarbeit mit dem Instituto Textil Argentino. Sitz in Buenos Aires (Argentinien). Der Gesellschafter Armin Hans Keller hat von seiner Stammeinlage von Fr. 19 000 einen Teilbetrag von Fr. 10 000 an die Gesellschafterin Rosemarie Keller abgetreten. Am Stammkapital von Fr. 20 000 sind nun beteiligt der Gesellschafter und Geschäftsführer Armin Hans Keller mit einer Stammeinlage von Fr. 9000 und die Gesellschafterin Rosemarie Keller mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000. Weitere Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist die Gesellschafterin Rosemarie Keller. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Gustav Brehm, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzwil am Albis. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Georg Nau, deutscher Staatsangehöriger, in Urdorf.

11. Juli 1979

**C. Schlotterbeck Automobile AG Zürich**, in Zürich 3, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2297). Die Prokura von Herwarth Zwicky ist erloschen.

11. Juli 1979

**Commerce & Service (CHF) AG**, in Zürich 8, Übernahme von Vertretungen (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3641). Dr. J. David Meisser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Jürg Bernhard Winter ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun dessen einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift.

11. Juli 1979

**Hausmann AG Schweiz, Medizinal- & Sanitätsgeschäft, St. Gallen**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1978, S. 2377), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Arthur Hausmann-Ritzmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Hausmann, von St. Gallen, in Basel. Mitglied des Verwaltungsrates.

11. Juli 1979

**Horbag Bauaktiengesellschaft Horgen**, in Horgen (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1977, S. 1445). Walter Hegetschweiler infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dora Hegetschweiler, von Ottenbach, in Horgen, Präsidentin, und Werner Rüegg, von Zürich, in Horgen, Vizepräsident.

11. Juli 1979

**Liegenschaften- und Verwaltungs AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2298). Neu haben Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Renzo Andreoli, von Casis, in Wetzwil, und Jürg Sturzenegger, von Hemberg, in Zürich. Die bereits eingetragene Kollektivprokura zu zweien von Walter Hess ist nun ebenfalls ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken.

11. Juli 1979

**Walter Frey Holding AG**, in Zürich 9, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1031). Walter Frey, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Frey, von Zürich, in Herrliberg; Esther Rhombreg, von Zumikon, in Zürich; Hans Gerhardt, von Brittnau, in Würenlos.

11. Juli 1979

**Flight Components AG**, in Kloten, Bestandteile und Zubehör für Flugzeuge (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1942). Dr. Willy N. Frick ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juli 1979

**D & P AG**, in Zürich 1, administrative Dienstleistungen (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1882). Kurt Nef aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Aeschlimann, von Langnau im Emmental, in Wädenswil.

11. Juli 1979

**Createch Development AG**, in Dietlikon, Forschung von neuen Produkten (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1978, S. 622). Die Prokura von Hansruedi Kessler ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karl Schneider, von Rüthi SG, in Eglistau.

11. Juli 1979

**Cementia Holding AG**, in Zürich 1, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2109). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Felix Jucker, von Wildberg, in Winterthur, und Dr. Urs Reinshagen, von Zürich, in Küssnacht ZH.

11. Juli 1979

**Gebr. Volkart Holding AG**, in Winterthur 1, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 318). Die Prokura von Jörg Spörri ist erloschen.

11. Juli 1979

**Lofor AG**, in Dietlikon, Entwicklung von und weltweiter Handel mit Konsumgütern usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1978, S. 2558). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Harry Zygmont, von Otelfingen, in Fällanden.

11. Juli 1979

**IPTC Industrie-Produkte Aktiengesellschaft**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1978, S. 570). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Abbt, von Hermettschwil-Staffeln, in Zürich.

11. Juli 1979

**Gebr. Volkart AG**, in Winterthur 1, Transithandel in Waren aller Art (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2503). Die Unterschrift von Hans G. Kupper ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Jörg Spörri, von Augst, in Embrach.

11. Juli 1979

**Oertli AG**, in Illnau-Effretikon, Maschinen (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 42). Max Oertli infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Erika Oertli-Melliger; sie führt weiter Einzelunterschrift. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Harry Baur, von Degersheim, in Illnau-Effretikon; Heinz Bächtold, von Schleithen, in Seuzach, und Max Bodenmann; die Prokura des Letzgenannten ist erloschen.

11. Juli 1979

**Techniservice AG**, in Affoltern am Albis, Alte Dorfstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1979. Zweck: Import und Export sowie Herstellung von technischen Produkten einschliesslich der dazugehörigen Serviceleistungen für Industrie und Gewerbe. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Techniservis International, Emil Zahner», in Affoltern am Albis, geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 93 966,55) einschliesslich eines Goodwill im Betrage von Fr. 15 000 und Passiven (Fr. 25 453,09) gemäss Übernahmebilanz vom 1. 6. 1979 zum Preise von Fr. 68 513,46, wovon Fr. 60 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 2 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Emil Zahner, von Zürich, in Affoltern am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ursula Zahner, von Zürich, in Affoltern am Albis; Hans Früh, von Zürich und Teufen AR, in Meilen, und Melchior Streich, von Gadmern, in Fällanden; die letzteren drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1979

**Ernst Daniel's Erben, Fuhrhaltere & Autotransporte**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1978, S. 1598). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz vom 31. 12. 1979 an die «Ernst Daniel's Erben AG», in Winterthur, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

11. Juli 1979

**Ernst Daniel's Erben AG**, in Winterthur 1, Hörnlstrasse 6/8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1979. Zweck: Ausführung von Personen-, Sach- und Spezialtransporten aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Kollektivgesellschaft «Ernst Daniel's Erben, Fuhrhaltere & Autotransporte», in Winterthur, mit Aktiven (Fr. 1 360 452,85) und Passiven (Fr. 1 085 896,65) gemäss Übernahmebilanz vom 31. 12. 1978 zum Preise von Fr. 274 556,20, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Olga Daniel, von Winterthur, in Seuzach, Präsidentin, und Urs Daniel, von Winterthur, in Seuzach. Delegierte des VR, beide mit Einzelunterschrift.

11. Juli 1979

**Aqua Dienst Projekt Kontroll AG**, in Zürich 8, Tätigkeit auf dem Gebiete der Wasseraufbereitung usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1979, S. 1945). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. 5. 1979 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2, Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöst.

11. Juli 1979

**Nesta Color, Alina E. E. Neeser**, in Zürich, Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1421). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 6. 1979 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöst.

11. Juli 1979

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Nürensdorf**, in Nürensdorf (SHAB Nr. 34 vom 30. 1. 1976, S. 279). Fritz Morf ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Ulrich, von Waltalingen, in Nürensdorf, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Aktuar desselben; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1979

**Sennereigenossenschaft Henggart-Hünikon & Umgebung**, in Henggart (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1574). Hansruedi Gutknecht ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Martin Bühler, von Weesen, in Neftenbach. Kollektivunterschrift durch Präsident je mit Aktuar oder Kassier.

11. Juli 1979

**Ipetec Orient Technical Consulting Ltd**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Beratung bezüglich technischer Projekte (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1978, S. 585). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Abbt, von Hermettschwil-Staffeln, in Zürich.

11. Juli 1979

**Omni-Data, A. L. Schenkel**, bisher in Kloten, Beratung auf dem Gebiete des Organisations- und Rechnungswesens usw. (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1972, S. 2083). Neuer Sitz: Dietlikon. Adresse: Lettenstrasse 5. Der Firmainhaber wohnt nun in Dietlikon.

11. Juli 1979

**Oliver**, in Zollikon, Import und Export von Früchten, usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1974, S. 2177). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. Juli 1979

**Nomura (Switzerland) Ltd**, Zweigniederlassung in Zürich 8, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1204). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Masao Kumon ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Keisuke Egashira, japanischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), Mitglied des Verwaltungsrates.

11. Juli 1979

**Werder und Partner AG**, in Dietlikon, chemische Reinigungs-, Wascheri- und Bügelmaschinen usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1978, S. 3222). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. 6. 1979 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Juli 1979

**Seegut AG**, in Zürich 2, Vermögenskomplexe; Immobilien usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1977, S. 2722). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Basel 1 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2112) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. Juli 1979

**AG für Finanzierungen, Flag**, in Zürich 10, Beteiligung an Unternehmen der Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2514). Walter Acherermann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Acherermann, von Luzern und Emmetten, in Luzern, Max Meili, Mitglied des VR, nun auch Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1979

**Snoli AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1977, S. 3434). Die Generalversammlung vom 12. 6. 1979 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Aurum Finanz AG**. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch Abschluss von Leasing-Verträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen usw. Margot Pfister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Walter Böni, von Amden, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Badenerstrasse 567, in Zürich 9.

11. Juli 1979

**J. Bruggmann, Möbelwerkstätte**, in Adliswil (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1946). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz vom 1. 1. 1979 an die «Bruggmann AG, Möbel und Innenausbau, Adliswil», in Adliswil, erloschen.

11. Juli 1979

**Bruggmann AG, Möbel und Innenausbau, Adliswil** in Adliswil 1, Schönauweg 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 6. 1979. Zweck: Herstellung von Möbeln und Innenausbauten und Handel mit und Vertrieb von Möbeln. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Firma «J. Bruggmann, Möbelwerkstätte», in Adliswil, mit Aktiven (Fr. 197 336,30) und Passiven (Fr. 97 336,30) gemäss Bilanz vom 1. 1. 1979 zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Andere als die erwähnten Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «J. Bruggmann, Möbelwerkstätte» nicht übernommen, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 1. 1979 getätigten Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft ausgeführt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Josef Bruggmann, von Degersheim, in Adliswil, Präsident, und Marco Bruggmann, von Degersheim, in Adliswil, beide mit Einzelunterschrift.

11. Juli 1979

**Rüegg-Handwebgarne**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1629). Neu hat Einzelprokura: Christoph Rüegg, von Bauma, in Zürich. Der Firmainhaber wohnt nun in Thalwil.

11. Juli 1979

**Kellerei zum Riegelhus AG**, in Zürich 2, Getränke (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1978, S. 3222). Walter Bosshard aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Lendenmann, von Wald AR, in Zürich. Die Prokura von Josef Meyer ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Arnold Hänselmann, von Wartau, in Metmenstetten.

11. Juli 1979

**Trumbee AG**, in Zürich, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor usw. (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1979, S. 1730). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88bis, in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun **Trumbee AG in Liquidation**.

11. Juli 1979

**«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft** in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 297). Dr. Alfred Meyer, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Riehen.

11. Juli 1979

**Mansa AG**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1978, S. 3179). Die Generalversammlung vom 25. 4. 1979 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 18. 1. 1969 datieren und letztmals am 15. 3. 1976 abgeändert wurden. Sitz der Gesellschaft ist Opfikon. Adresse: Kanalstrasse 17, Glattbrugg. Die Gesellschaft bezweckt insbesondere die Durchführung von Export- und Importgeschäften und von internationalen Handelsgeschäften mit Waren aller Art; ferner die Finanzierung oder Refinanzierung solcher Geschäfte, die Beteiligung an anderen Unternehmen sowie den Erwerb und die Veräusserung von Liegenschaften usw. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen können, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Hans Peter Zentner, von Elm, in Schänis, Präsident, und Dr. Werner Stauffacher, von Matt GL, in Glarus. Direktor mit Einzelunterschrift ist Horst Koulens, deutscher Staatsangehöriger, in Lückeswagen (D).

11. Juli 1979

**Panofina AG**, in Winterthur 2, Betrieb einer Backwarenproduktionsstätte usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 221). Generalversammlung vom 28. 6. 1979: Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 6 000 000 durch Annullierung von 1200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 4 800 000 und gleichzeitige Wiedererhöhung durch Ausgabe von 1200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 6 000 000, voll liberriert, zerfallend in 6000 Namenaktien zu Fr. 1000.

11. Juli 1979

**Bern - Berne - Berna**

Büro Aarwangen

**Berichtigung**  
**Bürgerschaftsgesellschaft des Amtersparkasse des Amtsbezirks Aarwangen**, in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1979, S. 2127). Die Firma lautet richtig: **Bürgerschaftsgesellschaft der Ersparnisse des Amtsbezirks Aarwangen**.

## Büro Bern

9. Juli 1979

**Kunsthandlung Brand**, in Bern (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1966, S. 1666). Neue Geschäftsnatur: Einnahmen, Kunsthandel. Der Inhaber wohnt nun in Ittigen: Gemeinde Bolligen. Neues Geschäftsdomicil: Herzogstrasse 23.

9. Juli 1979

**IATS**, in Bern. Mit Statuten vom 23. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Organisation, Durchführung und Vermittlung von Transporten für den nationalen und internationalen Personen- und Güterverkehr, insbesondere durch Pflege der Abteilung Flugverkehr. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Vertrag vom 23. Mai 1979 das Flugzeug HB-CRV. Cessna 175. Jahrgang 1962, zum Preis von Fr. 48 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 2000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Frédéric Tschannen, von und in Bern. Präsident: Erwin Hüster, von Notwil, in Malters. Vizepräsident, und Daniel Hossmann, von Englisberg, in Bern. Sekretär und Geschäftsführer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Hirschengraben 11, bei Frédéric Tschannen.

10. Juli 1979

**Auktionshaus am Zytlogge AG**, in Bern. Handel mit Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1031). Martin Schmid, Präsident; Elisabeth Schmid-Freiburghaus und Sonja Trachsel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Martin Schmid ist erloschen. Elisabeth Schmid-Freiburghaus und Sonja Trachsel führten die Unterschrift nicht. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Herbert Kräuchi, von Bleiken, in Dachsen.

10. Juli 1979

**Chemie AG**, in Bern. Herstellung von Handel mit und Vertrieb chemischer Produkte usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1977, S. 2942). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Hans Schaad, von Oberbipp, in Burgdorf, Präsident (neu); Dr. Edgar Sulzer, Vizepräsident (bisher Präsident); Alfonsina Bay, infolge Heirat nun Alfonsina Schaad-Bay, nun von Oberbipp (bisher), und Peter Furrer (bisher Vizepräsident). Alfonsina Schaad-Bay und Peter Furrer führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Schaad und Dr. Edgar Sulzer sind nicht zeichnungsberechtigt.

10. Juli 1979

**Strahm-Hügli, Inhaberin: Valerie Strahm**, in Bern. Verleihgeschäft für Theaterkostüme usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1960, S. 1931). Einzelunterschrift wurde erteilt an Werner Friedrich Lüthi, von Sumiswald, in Bern. Neues Geschäftsdomicil: Wylestrasse 58.

10. Juli 1979

**A. & R. Wiedemar AG**, in Bern. Fabrikation von und Handel mit Kassenschranken usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3854). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an André Claudon, von Oberburg, in Burgdorf, und Rolf Schweizer, von Bottenwil und Uerkeim, in Zollikofen.

10. Juli 1979

**Robert Fuhrer**, in Bern. Verkauf von chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2747). Neues Geschäftsdomicil: Mattenenge 3.

10. Juli 1979

**G. v. Hoven**, in Bern. Handel mit Reiseartikeln und Lederwaren usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1955, S. 227). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. Juli 1979

**G. Rohrbach, Naehf. L. Rohrbach**, in Bern. sanitäre Anlagen. Baupengler (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1963, S. 3543). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Juli 1979

**Camilo Bernasconi**, in Bern. Handel mit Früchten und Gemüse (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 711). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## Büro Burgdorf

Berichtigung

**Hotel Stadthaus AG**, in Burgdorf (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2191). Die Unterschrift des ausgeschiedenen Verwaltungsrates Dr. Willy Aebi ist erloschen.

11. Juli 1979

**«Immag» Aktiengesellschaft**, in Oberburg. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Güternbetrieben usw. (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1977, S. 1130). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Sandoz, von Le Locle, in Lavigny.

11. Juli 1979

**Käsevereingossenschaft Hub, Krauchthal**, in Hub, Gemeinde Krauchthal (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1276). Werner Zürcher, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Hans Gosteli, von und in Krauchthal, als Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

## Bureau de Courtelary

10. juillet 1979

**Caisse Raiffeisen de Tramelan**, à Tramelan. société coopérative (FOSC du 20. 4. 1978, n° 91, p. 1223). Ami Béguelin secrétaire a démissionné. Ses pouvoirs sont radés. Il a été remplacé par Eric Christen, d'Affoltern l. E., à Tramelan, secrétaire. Il engage la société par sa signature collective à deux.

10. juillet 1979

**Evro-photocopies Roland Helbling**, à St-Imier. Le chef de la maison est Roland Helbling, de Walterswil BE, à Courtelary. Achat, vente, réparations de machines de bureau. Place du 16 Mars 4.

10. juillet 1979

**G. Junod**, à St-Imier. Le chef de la maison est Gilbert Henri Junod, de Grandval, à La Chaux-de-Fonds. Fabrique de bracelets cuir. Rue du Vallon 26.

## Büro Interlaken

10. Juli 1979

**Hobag Brienz AG für automatische Feuerungen**, in Brienz (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1977, S. 2702). Das Grundkapital von bisher Fr. 220 000 ist jetzt voll liberiert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Mai 1979 wurde es gleichzeitig durch Ausgabe von 180 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll

einbezahlt sind, auf Fr. 400 000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Walter Flück, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident wurde gewählt Simon Thoni (bisher Mitglied). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Erwin Flück, von und in Brienz.

## Büro Nidau

11. Juli 1979

**Erich Keller AG**, in Bühl. Vornahme von Architektur- und Ingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2299). Das Geschäftslokal wurde an den Zelglweg 75 verlegt.

11. Juli 1979

**Richard Stössel, Treuhandbüro**, in Nidau (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978, S. 1482). Das Geschäftslokal wurde an den Flurweg 13 verlegt. Der Inhaber wohnt nun in Nidau.

11. Juli 1979

**Ernst Binggeli**, in Studen. Fahrschule. Führung der Autokurse Studen-Worben-Lyss. Carunternehmen (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1975, S. 3432). Durch Urteil vom 18. Januar 1979 hat der Gerichtspräsident II von Nidau die konkursmäßige Liquidation der ausgeschlagenen Erbschaft des Firm inhabers angeordnet. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

## Büro Thun

11. Juli 1979

**RGA Thunersee AG**, in Thun. Bau und Betrieb einer integrierten Informations-Vermittlungsanlage usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1979, S. 383). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert. In der Generalversammlung vom 5. Juni 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert.

11. Juli 1979

**My Fair, Ruth Fankhauser**, in Thun. Betrieb einer Boutique sowie eines Herren- und Damensalons (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1974, S. 3239). Die Firma hat die Boutique aufgegeben. Sie betreibt nur noch den Herren- und Damensalon.

11. Juli 1979

**Boutique My Fair, M. Rohrer**, in Thun. Inhaberin der Firma ist Madeleine Rohrer, von Grosshörschten, in Thun. An- und Verkauf von Textilien und Accessoires. Marktgasse 12.

## Büro Trachselwald

11. Juli 1979

**Ingenieurbüro Leuenberger AG**, in Huttwil (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3212). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Suter, von Freienwil, in Aesch BL.

## Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

10. Juli 1979

**Ernst Michel**, in Spiez. Fabrikation von Tauchanzügen. Handel mit Tauchsportartikeln (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1970, S. 3578). Neues Geschäftsdomicil: Erlenweg 6.

10. Juli 1979

**M. Mosimann**, in Spiez. Inhaber der Firma ist Max Fritz Mosimann, von Signau, in Spiez. Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Mosimann-Westermann, von Signau, in Spiez. Betrieb des Restaurants Bahnhofbuffet. Bahnhofstrasse 12. 3700 Spiez.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

11. Juli 1979

**Josef Blattmann**, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist Josef Blattmann, von Oberägeri, in Wollerau. Einzelprokura wurde erteilt an Isabella Knobel-Blattmann, von Altendorf, in Lachen. Betrieb einer Werkstätte für Antiquitäten-Restaurationen, Stilmöbelanfertigungen, Gemälde, Stiche und Holzbildhauerei. Domicil: Roosstr. 11.

11. Juli 1979

**Franz Suter-Fuchs, Rest. Löwen**, in Steinen (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1978, S. 1331). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. Juli 1979

**Geschw. Rosamarie und Beatrice Suter**, in Steinen. Rosamarie Suter und Beatrice Suter, beide von Muotathal, in Steinen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1979 begonnen hat. Betrieb des Restaurants Löwen. Domicil: Herrengasse.

11. Juli 1979

**Schelbert Polstergestell- und Holzwarenfabrik AG**, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Juli 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und die Herstellung von Polstergestellen und Holzwarenartikeln aller Art sowie den Handel mit Möbeln. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Juli 1979 erwirbt die Gesellschaft von Werner Schelbert-Abbondi, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal, Betriebsgegenstände wie Maschinen, Mobilien, Auto usw. zum Preise von Fr. 20 000, der voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 40 000 werden bar einbezahlt. Im übrigen beabsichtigt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Alois Schelbert-Schelberts», mech. Bau- und Möbelschreineri, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal, Sachwerte (Maschinen, Mobilien, Werkzeuge, Warenlager usw.) zum Höchstpreis von Fr. 200 000 zu erwerben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Schelbert-Abbondi, von Muotathal, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal, Präsident; Alois Schelbert-Dubacher, von und in Muotathal, und Agnes Schelbert-Abbondi, von Muotathal, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domicil: Hauptstrasse 132.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

10. Juli 1979

**Horlogerie Doman**, in Engelberg. Horlogerie (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1946, S. 622). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. Juli 1979

**Interfinanz Beratungsgesellschaft mit beschränkter Haftung**, in Sarnen. Wilen. Hostatt am See, c/o Willy O. Wegenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 26. 6. 1979. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art zur umfassenden Beratung in allen Fragen der Finanzierung, Rationalisierung und Sanierung sowie zur Verwertung von Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Dr. Erich Rerwerk, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Stammeinlage Fr. 16 000. Katja Renata Wolf-Eichel, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (D). Stammeinlage Fr. 3000, und Willy O. Wegenstein, von Feuerthalen, in Sarnen. Stammeinlage Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB und Obwaldener Amtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Harry Wegenstein, von und in Küssnacht ZH. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gesellschafterin Katja Renata Wolf-Eichel.

10. Juli 1979

**Swiss Chalets - Inter Home AG**, Zweigniederlassung in Engelberg. Dorfstrasse 23 (Neueintragung). mit Hauptsitz in Zürich. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 19. 4. 1979. Firma am Hauptsitz: «Swiss Chalets - Inter Home AG». Eintragung im Handelsregister Zürich: 26. 2. 1969. Letzte Publikation: SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1979, S. 1650. Zweck: Mieten, Vermieten und Verwalten von Chalets, Ferienwohnungen und Feriensiedlungen im In- und Ausland sowie Errichtung und Betrieb von Reisebüros. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Bruno Franzen, von Brig, Betten und Zürich, in Volketswil, Verwaltungsratspräsident und Generaldirektor; Werner Frey, von Schiers, in Geroldswil, Direktor; Jörg Kälin, von Basel und Einsiedeln, in Meierskappel, Vizedirektor; Niklaus Amstalden, von Sarnen, in Pfäffikon, Vizedirektor; Rolf Chiarini, von und in Zürich, Vizedirektor. Prokura zu zweien führen: Erika Berger-Graber, von Langnau, in Engelberg; Edgar Hossle, von Ueken, in Rüschlikon; Peter Knüsel, von Risch, in Widen; Hans Peter Baer, von Waltalingen, in Vernier; Anton Schneeberger, von Orpund, in Olten.

10. Juli 1979

**Hotel Langis AG**, in Sarnen. Erstellung und Betrieb eines Hotels auf Langis, Bezirk Obstdalen, Sarnen, usw. (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1977, S. 1731). Statutenänderung: 6. 7. 1979. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 600 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 800 000, voll liberiert; 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Bruno Birrer, von Luthern, in Lungern. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

11. Juli 1979

**Interecycle SA**, in Hergiswil. Import, Export und Vertrieb von Fahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1979, S. 1131). Neues Domicil: Bahnhofstrasse 16. 6052 Hergiswil.

11. Juli 1979

**Yemax AG**, in Beckenried. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Juli 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Antiquitäten, im Import- und Exportgeschäft. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Jeker, von Oberbuchsiten, in Bern. Domicil: Rüttenenstrasse 109, 6375 Beckenried.

11. Juli 1979

**Kaminag Aktiengesellschaft in Hergiswil**. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten, Patenten und Lizenzen für Verfahren, Betriebsanlagen und Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1978, S. 116). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juli 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert. Andreas Aschwanden ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues, einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Fritz Mühletaler, von Bleibach und Luzern, in Ebikon; er führt Einzelunterschrift.

## Zug - Zoug - Zugo

11. Juli 1979

**Swarovski International Holding AG**, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1979, S. 1163). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Klaus Höpferger, österreichischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis.

11. Juli 1979

**Hücastahl AG**, in Cham. Import und Export von Baustahl usw. (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1976, S. 1364). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung von 29. Juli 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Franken 350 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

11. Juli 1979

**Scotwasser AG**, in Zug. Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1977, S. 1179). Rôles Richard Norman, Vizepräsident, und Rudolf B. Sola sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Pier Giovanni Keller, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Domenico Barattolo, italienischer Staatsangehöriger, in Vacallo.

11. Juli 1979

**«Convecton» Gesellschaft für Verwaltung und Beteiligungen A.G.**, in Zug. Verwaltung von Mobilien und Immobilien usw. (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1964, S. 759). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma «Convecton» Gesellschaft für Verwaltung und Beteiligungen A.G. in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin ist die «Infidfin SA», in Lugano. Armando Skory ist aus dem Verwaltungsrat als einziges Mitglied ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomicil: v. Monte Ceneri 17, c/o Infidfin SA, 6900 Lugano.

11. Juli 1979

**Grimportex SA**, in B a a r, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1973, S. 2787). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 11. April 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. Juli 1979

**TVG Trailer-Vermiet-Gesellschaft AG**, bisher in S c h a f f h a u s e n (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1978, S. 648). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juni 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Z u g verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Vermietung von Trailern in ganz Europa. Die Gesellschaft kann ferner auch Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. 1. 1978. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Hans Konrad Peyer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat und Wolf von Bila als Direktor ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Martin Furrer, von Schongau und Zug, in Zug. Domizil: Alpenstr. 4, c/o Treuhander AG Zug, 6301 Zug.

11. Juli 1979

**Prodexim SA**, in Z u g, Handels-, Kommissions- und Finanzierungs-geschäfte usw. (SHAB Nr. 181 vom 4. 8. 1972, S. 2064). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juni 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Prodexim SA in Liq.** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schongau und Zug, in Zug, einziger Verwaltungsrat. Die Unterschrift von Bernhard H. Nordemann, Direktor, ist erloschen.

11. Juli 1979

**Verwaltungs-Institut für Vermögen & Finanz AG**, in Z u g, Treuhänderische Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2216). Martin Furrer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

11. Juli 1979

**Ompa GmbH**, in Z u g, Durchführung internationaler Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1978, S. 2934). Die Prokura von Karl Betschart ist erloschen.

11. Juli 1979

**Sis A.G.**, in Z u g, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1576). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Georges F. Tillmann, von Niederried, in Genf, als Präsident, und Claude Spring, von Kirchenthurnen, in Genf. Sie führen Einzelunterschrift.

11. Juli 1979

**Billingfors Handels A.G. in Liquidation**, in B a a r, Vermittlung von Geschäften usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 799). Die Firma wird nach beendiger Liquidation gelöscht.

11. Juli 1979

**Comaresa GmbH**, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1974, S. 982). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 28. Dezember 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. Juli 1979

**Kent-Moore (Europe) AG**, in B a a r. Die Gesellschaft bezweckt als Tochtergesellschaft der Kent-Moore Corporation die Interessenverwaltung dieser Gesellschaft usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1977, S. 1700). John Douglas Adair Jr. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Roland Gerber, amerikanischer Staatsangehöriger, in Livonia, Michigan (USA). Die Prokura von Erich B. Schneberger ist erloschen.

11. Juli 1979

**Nord-Möbel AG**, in Z u g, Förderung und Absatz von Möbeln usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1978, S. 272). Maria Giess-Reumer, einziges Verwaltungsratsmitglied, heisst nun Maria Reumer.

11. Juli 1979

**Erkag AG**, in Z u g, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1978, S. 3847). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Juli 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Dr. Hegemann Verwaltungs AG**.

11. Juli 1979

**Sivvar AG**, bisher in Z u g, Handel sowie Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 154). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Juli 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach U n t e r ä g e r i verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Ennermatstr. 18, c/o J.W. Splithoff, 6314 Unterägeri.

11. Juli 1979

**Winnedas Holding AG in Liquidation**, in Z u g, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 576). Die Firma wird nach beendiger Liquidation gelöscht.

11. Juli 1979

**Interwerbung AG**, in Z u g, Reklameproduktion usw. (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1220). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach L u z e r n (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1977, S. 359) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. Juli 1979

**Trecredit AG**, in B a a r, Gewährung von Krediten usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 281). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Künzle, von Gaiserswald, in Arbon, und Hans-Rudolf Pedolin, von Splügen, in Amriswil. Sie zeichnen nur mit je einem Delegierten des Verwaltungsrates.

11. Juli 1979

**Tessero AG**, in B a a r, Fabrikation von und Handel mit technischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 899). Werner Wäckerle, Präsident, und Dr. Karl Schaumann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Joseph Franz Joller, als Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien, sowie Dr. Sergio Angelini, italienischer Staatsangehöriger, in Riehen, und Paul Schönherr, von Basel und Oberdorf BL, in Oberwil BL, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Schuppli wurde zum Geschäftsführer ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Vinzenz Kunz, von Pfaffnau, in Baar.

11. Juli 1979

**Tig Bicorn Aktiengesellschaft**, in H ü n e n b e r g, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1975, S. 1617). Robert Vogler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Franz Carl Fischer, von Schaffhausen, in Zürich.

11. Juli 1979

**RISC Forschungsinstitut für gesellschaftliche Veränderungen GmbH**, in Z u g, weltweite Meinungsforschung usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 496). Nachdem die Zustimmung der kantonalen und eidgenössischen Steuerverwaltung erfolgt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

11. Juli 1979

**Corven Trading GmbH**, in Z u g, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1979, S. 1476). Nachdem die Zustimmung der kantonalen und eidgenössischen Steuerverwaltung erfolgt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

11. Juli 1979

**Mandev Training AG**, in Z u g, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung von und Handel mit Ausbildungskursen für Verkaufs- und Managementpersonal, sowie Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf verwandter Produkte; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten usw.; Leistung von technischen und administrativen Beratungsdiensten; Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans R. Spiess, von Zürich und Ederswiler, in Zürich. Direktoren mit Einzelunterschrift sind Dion R. Friedland, südafrikanischer Staatsangehöriger, in London (GB), und Anthony R. Button, englischer Staatsangehöriger, in Oberrieden. Domizil: Löberstr. 17, c/o Solagas AG, 6300 Zug.

11. Juli 1979

**Adechsa Arzneien, Drogen, Elemente & Chemikalien SA**, in Z u g, Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1978, S. 1739). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Adechsa SA (Adechsa AG) (Adechsa Inc.) (Adechsa Ltd.)**.

11. Juli 1979

**Baugrund-Erwerbs- & Planungs AG**, in Z u g, Kauf und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1978, S. 2164). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Siebnen, Gde. W a n g e n (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2111) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. Juli 1979

**AES AG**, in Z u g, Handel mit elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1983). Klaus Hänecke ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juli 1979

**Aeroquip AG**, in Z u g, Erwerb, Ausbeutung, Nutzung, Verkauf und Lieferung von Fabrikationsgeräten usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1977, S. 3863). Frederick W. Schwier, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Harry A. Bancroft, Bürger der Vereinigten Staaten von Amerika, in Jackson, Michigan (USA).

11. Juli 1979

**Abag Aktiengesellschaft für Anlagen und Beteiligungen**, in Z u g, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1976, S. 2031). Dr. Werner Wobmann, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juli 1979

**Socotra Soft Commodities Trading GmbH**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1978, S. 3051). Die Prokura von Karl Betschart ist erloschen.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

### Bureau de Châtel-St-Denis

9 juillet 1979

**Jean-Claude Equey**, à C h â t e l - S t - D e n i s, Le chef de la maison est Jean-Claude Equey, de Esmons FR, à Châtel-St-Denis. Exploitation du bar et du restaurant de la Croix d'Or.

### Bureau de Fribourg

11 juillet 1979

**Trident Anglia Sales S.A.**, à F r i b o u r g, programmes de télévision, etc. (FOSC du 25. 7. 1978, n° 171, p. 2332). Timothy Buxton, de Grande-Bretagne, à Stansted (Essex), et Willy Becker, de Loelc NE, à Chêne-Bougeries GE, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux.

11 juillet 1979

**Amilite S.A.**, à F r i b o u r g, commerce, représentation et courtage de matières premières, etc. (FOSC du 16. 5. 1979, n° 113, p. 1596). Nouvelle adresse: Bd. de Pérolles 30, c/o M<sup>re</sup> Franz Hayoz.

11 juillet 1979

**Fremir S.A.**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 15. 4. 1976, n° 89, p. 1039). La procuration de Giacinto Lamonaica est éteinte.

11 juillet 1979

**Fribesco S.A.**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 28. 11. 1974, n° 277, p. 3185). La procuration de Giacinto Lamonaica est éteinte.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

10 juillet 1979

**Jameca S.A., succursale de Romont**, à R o m o n t. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Jameca S.A.», à Ursy, ayant pour but l'exploitation d'un atelier de mécanique générale, d'électromécanique, de ferronnerie et de gravure, en particulier la fabrication et le commerce de tous produits ayant trait aux branches précitées, ainsi que toutes opérations mobilières, immobilières, commerciales ou financières en rapport avec le but principal, inscrite au registre du commerce de Romont le 12 mai 1977 (FOSC du 25. 5. 1977, n° 122, p. 1748), a, suivant décision de son conseil d'administration du 6 juin 1979, créé une succursale à Romont. La succursale est engagée par la signature individuelle de M. Raymond Jaquet, d'Estavannens, à Vauderens, administrateur unique. Bureau de la succursale: rue de l'Eglise 71.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Olten-Gösgen in Olten

11. Juli 1979

**Franz Horak**, in O l t e n, Ladeneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1949, S. 913). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

11. Juli 1979

**Franz Horak Inh. K. Hafner-Horak**, in T r i m b a c h, Inhaber: Kurt Hafner-Horak, von Holderbach SO, in Mümliswil-Ramiswil, Ladeneinrichtungen und Innenausbau, Schreinerei, Fabrikation von und Handel mit Möbeln und anderen Inneneinrichtungsgegenständen. Freiestrasse 6.

11. Juli 1979

**Salora AG**, in D u l l i k e n, Televisions- und Radioapparate usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1978, S. 3595). Der Prokurist Raimo Lilja wohnt nun in Herrenschandlen, Gemeinde Kirchlindach.

11. Juli 1979

**Bally Schuhfabriken AG**, in S c h ö n e n w e r d (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1978, S. 2767). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Senn, von Araru und Wimgau, in Suhr. Die Unterschriften der Vizedirektoren Dr. Gotfried Bolliger und Dr. Heinz Geisberger sowie die Prokuren von Tullio Bernasconi, Hans Buser und Peter Huber sind erloschen.

11. Juli 1979

**Sitar Schuh AG**, in S c h ö n e n w e r d (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1978, S. 2008). Die Unterschrift des Vizedirektors Peter Huber ist erloschen.

11. Juli 1979

**Tropicana Bar Dancing AG**, in O l t e n. Mit Statuten vom 9. Juli 1979 besetzt unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung von Bars, Dancings, Nachtclubs und Diskotheken. Die Gesellschaft kann sich an anderen kommerziellen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Silvan Renner, Präsident, und Felix Renner, beide von und in Andermatt; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Mühlegasse 6.

### Büro Stadt Solothurn

11. Juli 1979

**Pneu-Service AG Solothurn**, in S o l o t h u r n, Handel mit neuen und aufgummierten Reifen (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, Seite 3908). Die Prokuren von Josef und Ruth Stöckli-Desarzens sind erloschen. Neu wurde Einzelprokura erteilt an Alfred Adolf Schlesinger, deutscher Staatsangehöriger, in Zuchwil, und Kollektivprokura zu zweien an Josef Christen, von Affoltern im Emmental, in Zuchwil.

11. Juli 1979

**Coop Solothurn**, in S o l o t h u r n, Genossenschaft (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2939). Willy Schenker und Willy Sutter sind aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf Heim, bisher Aktuar, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Fritz Richard, von Affoltern im Emmental, in Lommiswil, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien als Aktuar gewählt: Karl Michel, von Köniz, in Solothurn.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10. Juli 1979

**Flock Development AG in Liq.**, in B a s e l, Flockierungsanlagen usw. (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1978, S. 1724).

**Raumforma AG**, in B a s e l, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1167).

Domizil nun: Güterstrasse 133 (bei Buchex Treuhand AG).

10. Juli 1979

**Café «Barfi»**, **Frau Doris Minder**, in B a s e l, Leonhardsbärg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Doris Minder, von Kandergrund, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Geschäftsnatur: Führung des Cafés «Barfi».

10. Juli 1979

**Asag Auto-Service AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 435). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Charles Dénéreaz, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Robin Newmark, britischer Staatsangehöriger, in Oetwil am See.

10. Juli 1979

**Petrola SA**, in B a s e l, Benzin usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1977, S. 2811). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Charles Dénéreaz, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Susi Zwicky, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Robin Newmark, britischer Staatsangehöriger, in Oetwil am See.

10. Juli 1979

**Fritz Meyer Aktiengesellschaft**, in B a s e l, Betrieb von Transportunternehmungen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 484). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Charles Dénéreaz, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Robin Newmark, britischer Staatsangehöriger, in Oetwil am See.

10. Juli 1979

**Nigritella AG**, in B a s e l, Waren aller Art (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1976, S. 1992). Domizil nun: Strassburgerallee 131.

10. Juli 1979

**Freiwillige Prediger Witwen und Waisenkasse zu Basel**, in B a s e l, Genossenschaft (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1043). Domizil nun: Bristenweg 10 (bei Pfr. Johannes Schäfer). Aus Vorstand ausgeschieden: Pfr. Paul Eppens, Präsident; Pfr. Johannes genannt Hans Huppenbauer, Aktuar, und Werner Ryziv, Verwalter. Unterschriften erloschen. Vorstandsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Luginbühl, von und in Riehen, Verwalter, und Pfr. Reinhard Rockenbach, von Basel, in Birsfelden. Unterschrift zu zweien neu: Pfr. Johannes genannt Hans Schäfer, bisher Vorstandsvizepräsident, nun Vorstandspräsident.

10. Juli 1979  
**Pagoma AG**, in Basel, Freie Strasse 39 (bei Dr. Urs Flachsmann), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. 7. 1979. Zweck: Herstellung und Montage von sowie Handel mit Kälte-, Klima-, Wärme- und Solarenergieanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Handels- und Finanzgeschäfte aller Art abwickeln. Grundkapital: Franken 50 000, voll liberriert. 50 Inhaberaktien zu Franken 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Rolf Maibach, von Dürrenroth, in Liebfeld, mit Einzelunterschrift.

10. Juli 1979  
**Werbeagentur Walder**, in Basel (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1967, S. 2303). Heinz Walder, Inhaber, wohnt nun in Therwil.

10. Juli 1979  
**Coop Personalversicherung (CPV)**, in Basel, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1978, S. 3191). Domizil nun: Hochstrasse 100.

10. Juli 1979  
**Franz Haniel AG**, in Basel, Bergwerkserzeugnisse usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 16). Domizil nun: St. Alban-Anlage 38.

10. Juli 1979  
**Haniel-Blasting AG**, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1976, S. 2359).

10. Juli 1979  
**Haniel Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1978, S. 2866).

Domizil nun: St. Alban-Anlage 38 (bei Franz Haniel AG).

10. Juli 1979  
**Alkag Kohlen und Mineralöl Import AG**, in Basel (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4045). Prokura zu zweien neu: Jacques Preuss, von Bionens, in Basel.

10. Juli 1979  
**Stahlprodukte AG**, in Basel (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1561). Italo Tondelli, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln.

10. Juli 1979  
**AKO-Bank, Zweigniederlassung** in Basel (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1979, S. 983) Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Gustav Tobler, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Rügger, von Rothrist, in Aarau, Verwaltungsratspräsident.

#### Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

11. Juli 1979  
**Partnerschaftliche Bau AG pro Wald AR**, in Wald, Förderung der Bautätigkeit in der Gemeinde Wald in partnerschaftlicher Verbindung usw. (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1977, S. 3084). Albert Graf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

11. Juli 1979  
**Schenker Transport AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 801). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Koller, von Gossau SG und Oberbüren, in Oberuzwil.

11. Juli 1979  
**Ruto AG**, in St. Gallen, Handel mit Motorfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3680). Es wohnen nun das einzige Verwaltungsratsmitglied Niklaus Staerke, in St. Gallen, und der Prokurist Christian Frey, in Eggersriet.

11. Juli 1979  
**Ruga AG**, in St. Gallen, Handel mit Motorfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3680). Die Prokura von Philipp Zumstein ist erloschen. Es wohnen nun Niklaus Staerke, einziges Verwaltungsratsmitglied, in St. Gallen, und Christian Frey, Prokurist, in Eggersriet.

11. Juli 1979  
**Repag, Reparatur AG**, für Nutzfahrzeuge und Baumaschinen, in St. Gallen (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3680). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Niklaus Staerke wohnt nun in St. Gallen.

11. Juli 1979  
**Guyer & Co. AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Camionnage-Unternehmung usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3680). Es wohnen nun das einzige Verwaltungsratsmitglied Niklaus Staerke, in St. Gallen, und der Prokurist Christian Frey, in Eggersriet.

11. Juli 1979  
**J. Ruckstuhl A.-G. St. Gallen**, in St. Gallen, Betrieb eines Geschäftes für Transporte usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3680). Es wohnen nun Niklaus Staerke, Delegierter des Verwaltungsrates, in St. Gallen, und Christian Frey, Prokurist, in Eggersriet.

11. Juli 1979  
**Feldmühle AG**, in Rorschach, Herstellung, Verarbeitung von und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1687). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dimitrios Maltis, griechischer Staatsangehöriger, in St. Gallen.

11. Juli 1979  
**Intermatex AG**, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1278). Die Prokura von Josef Fässler ist erloschen.

11. Juli 1979  
**OBT Treuhänder AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1237). Eduard Kobelt, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Delegierter gewählt Arthur Bürgi, bisher Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuren von Emil Gmür, Revo Nuber und Hans Sidler sind erloschen.

11. Juli 1979  
**Viehzüchtgenossenschaft Lichtensteig**, in Lichtensteig (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3584). Leo Steinbacher, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es sind nun die Vorstandsmitglieder Johann Stolz-Grob, bisher Aktuar, neu Präsident, und Konrad Nef, von Urnäsch, in Wasserfluh, Gemeinde Oberhelfenschwil, Aktuar. Der Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet mit Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Burg 8, 9620 Lichtensteig.

11. Juli 1979  
**Fed. Giussioni Treuhänderbüro**, in St. Gallen (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1969, S. 2182). Der Firmainhaber Federico Giussioni wohnt nun in Minusio.

11. Juli 1979  
**Alfred Bizozzero**, in Mels. Inhaber der Firma ist Alfred Bizozzero, von Mogelsberg, in Mels. Maler- und Tapezierergeschaft. Charlotengasse 6, 8887 Mels.

11. Juli 1979  
**Antonio Calò**, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Antonio Calò, italienischer Staatsangehöriger, in Wattwil. Handel mit italienischen Spezialitäten, insbesondere Lebensmitteln. Volkshausstrasse 22, 9630 Wattwil.

11. Juli 1979  
**Irma Eberhard**, in Kaltbrunn. Inhaberin der Firma ist Irma Eberhard, von Schänis, in Kaltbrunn. Betrieb des Restaurants und Cafés «zur Brücke», Steinenbrücke, 8722 Kaltbrunn.

11. Juli 1979  
**Bodan Pharma, Sylvia Todt**, in St. Gallen. Import und Handel an gros von Halspastillen usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1969, S. 1534). Die Geschäftsnatur lautet nun: Import von und Engros-handel mit Halspastillen, Diät- und Reform-Spezialitäten sowie Sonnenschutzpräparaten.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

10. Juli 1979  
**A.-G. Bündner Kraftwerke**, in Klosters (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2351). Dr. Ernst Bachmann, dessen Unterschrift erloschen ist sowie Bernhard Lindt und Robert Messikommer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder: Kaspar Rhyner, von und in Elm, Mitglied des Verwaltungsratsausschusses und zugleich Vizepräsident, sowie Dr. Erich Bäckli, von und in Frauenfeld, und Werner Wylder, von und in Zürich. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsratsausschusses. Dem Geschäftsleiter oder mit einem Prokuristen.

11. luglio 1979  
**Dricia S.A. in liquidazione**, in Roveredo, partecipazioni ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 29. 5. 1979, n. 123, p. 1733)  
**Finrosa S.A.**, in Roveredo, immobili ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 16. 1. 1978, n. 12, p. 138)  
**Corsillo S.A.**, in San Vittore, partecipazioni ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 24. 11. 1978, n. 276, p. 3645)  
**Immobiliare Assado S.A. in liquidazione**, in S. Vittore, partecipazioni ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 29. 5. 1979, n. 123, p. 1733).

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federale e cantonali dato il loro consenso.

11. Juli 1979  
**W. Brandenberger**, in Valbella, Gemeinde Vaz / Observaz. Bäckerei usw. (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1328). Die Firma hat den Sitz und der Firmainhaber den Wohnsitz nach Felsberg verlegt. Neue Geschäftsnatur: Bäckerei und Konditorei, sowie Betrieb des Café Restaurant Burg, Burgstrasse 230, 7012 Felsberg.

11. Juli 1979  
**W. Hunkeler**, in Soglio. Inhaber: Walter Hunkeler, von Basel-Stadt, in Soglio. Herstellung und Vertrieb von Naturheilmitteln. Casa Nr. 9, 7649 Soglio.

11. Juli 1979  
**Gesellschaft für Industrieausrüstung GIA AG**, in Chur (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3725). Dr. Karl August Duss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter ist Frédéric Valère Dahlmann, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel; er zeichnet einzeln.

11. Juli 1979  
**W. Wirz-Wirz AG, Filiale Chur, Zweigniederlassung** in Chur. Tapetenhandlung (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1976, S. 661). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Statutenänderung: 1. 2. 1979. Firma am Hauptsitz nun auch in französischer Sprache: «W. Wirz-Wirz SA».

11. Juli 1979  
**Berg-Bahnen Brämäbül & Jakobshorn A.G.**, in Davos (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2257). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien: Markus Affolter, seine Prokura ist erloschen.

11. luglio 1979  
**Dauten S.A.**, in Roveredo, sfruttamento di brevetti, ecc. (FUSC del 12. 11. 1973, n. 265, p. 3021). Il capitale sociale di fr. 200 000 è ora interamente liberate.

11. Juli 1979  
**Slanzi Elektronik, Inh. Helen Suter-Slanzi**, in Chur (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2589). Neue Adresse: Sägenstrasse 74, 7000 Chur.

11. luglio 1979  
**Exilif A.G.**, in Coira, partecipazioni ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 26. 4. 1977, n. 96, p. 1328). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

#### Aargau - Argovie - Argovia

10. Juli 1979  
**Kreuz-Apotheke Oftringen Verena Neuenschwander**, in Oftringen (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2298). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Baslerstrasse 17.

10. Juli 1979  
**Gebr. S. Celi**, in Wettlingen, Klosterstrasse 40, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1979. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Salvatore Celi und Sebastiano Celi, beide italienische Staatsangehörige, in Wettlingen. Mechanische Werkstätte, Herstellung von Ersatzteilen für Hochfrequenz-Generatoren.

10. Juli 1979  
**Bachmann Engineering AG**, in Zofingen. Patente (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2061)  
**Basi-Holding AG**, in Lenzburg (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1773)

Hans Bachmann, Verwaltungsratspräsident, und Dora Bachmann, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Zofingen.

10. Juli 1979  
**Soder AG Maschinenfabrik**, in Lenzburg (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2721). Hans Bachmann, Verwaltungsrat, und Dora Bachmann, Prokuristin, wohnen nun in Zofingen.

10. Juli 1979  
**AMS Alltrade & Marketing SA**, in Würenlos, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1893). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Emil M. Schwaller; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Hans Wynistorf, von Oberburg, in Langnau am Albis, Präsident und Delegierter, und Kurt Winkler, von Islikon, in Greifensee.

10. Juli 1979  
**Blumenhaus Bühler-Hunziker Rothrist**, in Rothrist, Blumengeschäft (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1943). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Juli 1979  
**Danara AG**, in Oberrohrdorf, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1969, S. 1701). Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Haufroos 6.

10. Juli 1979  
**Argomatic AG**, in Niederrhoderdorf, Automaten (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1978, S. 1685). Gilbert M. Vollmer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Hergiswil NW.

10. Juli 1979  
**E. Marti**, in Othmarsingen, Schlächtereier usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1978, S. 590). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Lenzburgerstrasse 566.

10. Juli 1979  
**Ludwig Walser Design AG**, in Oberrohrdorf, Aufträge zur Planung von Industrieerzeugnissen (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3186). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Ringstrasse 22.

10. Juli 1979  
**Siegfried Meier & Cie AG**, in Würenlingen, Holz usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1967, S. 2729). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ida Meier, infolge Todes; Unterschrift erloschen.

10. Juli 1979  
**W. Imobersteg, dipl. El. Ing. Elektrische Apparate, Nussbaumen b. Baden**, in Obersiggenthal (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1949, S. 271). Geschäftsadresse neu: Landstrasse 178, Nussbaumen.

10. Juli 1979  
**Restaurant «Killers», A. Vogler-Strittmatter**, in Turgi, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Alexander Vogler, von Lungern, in Turgi. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Monika Vogler, von Lungern, in Turgi. Restaurant. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 110.

11. Juli 1979  
**Kernkraftwerk Leibstadt AG**, in Leibstadt (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1979, S. 985). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Adolf Gugler, Reymond Schaefer und Jacob Wettler. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Jörg Bucher, von und in Luzern; Peter U. Fischer, von Zürich, in Egg, und Jörg Stöcklin, von Binningen, in Bern. Pierre Kraft, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Zollikon. Geschäftsadresse: Eigen.

11. Juli 1979  
**Kreus AG**, in Mühlen, technische Geräte usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1978, S. 2049). Einzelprokura neu: Rudolf Zemp, von Entlebuch, in Schönenwerd.

11. Juli 1979  
**Thomas Widmer-Huber**, in Oftringen, Gartenbau (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1951, S. 279). Geschäftsadresse neu: Aeusserer Luzernerstrasse 9.

11. Juli 1979  
**Kalkfabrik Spühler AG**, in Rekingen (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3680). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 24.

11. Juli 1979  
**Hofgarage M. R. Ducommun**, in Baden (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1976, S. 1800). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Hofgarage Ducommun AG», in Baden, erloschen.

11. Juli 1979  
**Hofgarage Ducommun AG**, in Baden, Brigstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 6. 1979. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, Handel mit Fahrzeugen, Bestandteilen und Zubehör. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 535 775.30 und Passiven von Fr. 335 349.75 der erloschenen Einzelirma «Hofgarage M. R. Ducommun», in Baden, gemäss Bilanz per 31. 12. 1978, zum Preise von Fr. 200 425.55, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: René Ducommun, von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, in Staufien, Präsident, und Max Ducommun, von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, in Windisch, beide mit Einzelunterschrift.

11. Juli 1979  
**Atelier Wilhelm Faes, SWB**, in Schöftland, Innenausbau usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1958, S. 192). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Juli 1979  
**Optiker Kovats**, in Baden (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1977, S. 3154). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Kovats Optik AG», in Baden, erloschen.

11. Juli 1979  
**Kovats Optik AG**, in Baden, Badstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 6. 1979. Zweck: Handel mit optischen Geräten und Instrumenten, Brillen und Kontaktlinsen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlagen: Aktiven von Fr. 260 585.34 und Passiven von Fr. 156 864.82 der erloschenen Einzelirma «Optiker Kovats», in Baden, gemäss Bilanz per 1. 2. 1979, zum Preise von Fr. 103 720.52, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Nicolas Kovats de Ujthorda, von St. Gallen, in Baden, Präsident; Harry Kovats de Ujthorda, von St. Gallen, in Baden, und Imre Kovats de Ujthorda, von St. Gallen, in Birr, alle mit Unterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Marika Kovats de Ujthorda, von St. Gallen, in Baden.

11. Juli 1979  
**A. Kung-Kung**, in Unterschiggenthal, Textilien usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1955, S. 1705). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juli 1979  
**Hagra Handels und Grafik GmbH**, in Zurzach, Beckenmoosstrasse 11, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Datum der Statuten: 11. 6. 1979. Zweck: Handel mit Haushaltsgeräten und Betrieb eines werbegraphischen Ateliers. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: François Jaquet, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000. Gesellschafterin: Hedwig Jaquet, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, beide von Vallorbe, in Zurzach. Publikationsorgan: SHAB.

11. Juli 1979  
**Institut für Sozialtherapie André Stucki**, in Windisch, Klosterzelgstrasse 21, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: André Stucki, von Humlikon, in Staufien. Institut für Sozialtherapie.

11. Juli 1979  
**Longitil AG**, in **Ennetbaden** (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2040). Statutenänderung: 2. 7. 1979. Zweck nun: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten chemischer und technischer Art sowie Verwaltung und Verwertung von Lizenzen und Patenten. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Fr. 30 000 des erhöhten Grundkapitals wurden durch Verrechnung liberiert. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Albert Schwab, Delegierter und Geschäftsführer. Unterschrift erloschen. Dr. Louis Mäder, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, jedoch nun zu zweien. Dr. Hans Mäder, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun einzeln. Verwaltungsratsmitglied neu: Franz Meyer, von Reinach BL, in Arlesheim, Vizepräsident, mit Unterschrift zu zweien; Jan Egger, von Aarwangen, in Riehen, Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Werner Obrist, von Sulz AG, in Riehen, mit Unterschrift zu zweien.

11. Juli 1979  
**Gross und Herrmann AG**, in **Brugg**, Schulthess-Allee 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 7. 1979. Zweck: Architekturbüro für Hochbauten und Ortsplanungen. Erstellung schlüsselfertiger Bauten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Arthur Gross, von Brütten, in Brugg, Präsident, und René Herrmann, von Rohrbach, in Mörken-Wildegg, mit Unterschrift zu zweien.

11. Juli 1979  
**Etka-Verlags AG (Etka-Verlags SA) (Etka-Verlags Ltd)**, in **Villnachern**. Bruggstrasse 92, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 7. 1979. Zweck: Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Verlagsrechten, Herstellung von und Handel mit Büchern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Mathias Etlin, von Basel, in Villnachern, Präsident; Hans Kaiser, österreichischer Staatsangehöriger, in Klagenfurt (A), und Heidi Etlin, von Basel, in Villnachern, alle mit Einzelunterschrift.

11. Juli 1979  
**Gebr. Kaiser Immobilien**, in **Fislisbach**, Badenerstrasse 39, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1979. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Hans Kaiser, von Baden, in Remetschwil, und Marcel Kaiser, von Baden, in Fislisbach. Kauf, Vermietung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken und Immobilien.

11. Juli 1979  
**Brunning Reklame Aktiengesellschaft**, in **Aarau**, Marktforschung, Werbung usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1976, S. 230). Carl Brunning, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, jedoch nun einzeln. Geoffrey Brunning, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

11. Juli 1979  
**Oel Chemie AG**, in **Hausen** (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1978, S. 385). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Rolf P. Schibli, von Zürich, in Boppelsen. Erich Spiess, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

11. Juli 1979  
**R. Bolliger AG**, bisher in **Klingnau**, elektrotechnische Anlagen (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1978, S. 3180). Statutenänderung: 5. 7. 1979. Sitz nun: **Obersiggenthal**, G. Ackerstrasse 2, Nussbaumen. Zweck nun: Projektierung von elektrotechnischen Anlagen und Installationen.

11. Juli 1979  
**Zentrum-Drogerie Jörg Zwahlen**, in **Neuenhof** (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1058). Jörg Zwahlen, Firm inhaber, wohnt nun in Niederrohrdorf.

11. Juli 1979  
**Ernst Siegrist**, in **Obersiggenthal**, Kirchweg 28, Nussbaumen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Siegrist-Minkus, von Vordemwald, in Obersiggenthal. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Ernst Siegrist und Esther Siegrist, beide von Vordemwald, in Obersiggenthal. Maler- und Tapezierergeschäft.

11. Juli 1979  
**Famap Apparate- und Maschinen-Fabrikations-AG**, in **Rothrist** (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3129). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Bräuninger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Alie Bräuninger und Ulrich Bräuninger. Günther Dätwyler, bisher Mitglied und Geschäftsführer, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

11. Juli 1979  
**Garage & mech. Werkstätte L. Christen**, in **Rothrist** (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1947, S. 311). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juli 1979  
**Miriam Giacomini**, in **Schneisingen**, Schulstrasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Miriam Giacomini, von Riggsberg, in Schneisingen. Geflügelfarm.

11. Juli 1979  
**Apotheke in Schöftland A. Schwyter**, in **Schöftland**, Aaraustrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adrian Schwyter, von Frauenfeld und Lachen, in Schöftland. Apotheke.

11. Juli 1979  
**Bahnhofgarage Guido Keller**, in **Schwaderloch**, Hauptstrasse 74, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Keller, von Endingen, in Schwaderloch. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Ruth Keller, von Endingen, in Schwaderloch. Autogarage mit Tankstelle.

11. Juli 1979  
**Sager, Notar**, in **Turgi**, Notariats- und Inkassobüro (SHAB Nr. 211 vom 21. 9. 1935, S. 2367). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Juli 1979  
**Max Zimmerli Sanitäre Anlagen AG**, in **Zofingen** (SHAB Nr. 151 vom 30. 6. 1972, S. 1730). Statutenänderung: 3. 7. 1979. Firma nun: **Max Zimmerli AG Sanitäre Anlagen und Heizungen**. Zweck nun: Erstellung und Reparatur von sanitären Anlagen und Heizungen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hulda Zimmerli. Unterschrift erloschen. Max Zimmerli, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, jedoch nun zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Willy Käser, Präsident, und Anna Käser, beide von Kleindietwil, in Zofingen.

11. Juli 1979  
**Urech & Partner Revisions AG**, in **Habsburg**, Schlossgasse 85, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 7. 1979. Zweck: Durchführung von Bücherrevisionen und -experten sowie Wirtschafts- und Finanzberatungen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Urech, Präsident; Silvia Urech, beide von Hallwil, in Auenstein, und Ernst Wenger, von Kirchenthurnen, in Gebenstorf, alle mit Einzelunterschrift.

11. Juli 1979  
**Stierli AG**, in **Zofingen**, Auto- und Elektroreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 46). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Steierli, Präsident. Unterschrift erloschen.

11. Juli 1979  
**Max Lüscher AG**, in **Seon**, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1966, S. 692). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Lüscher, Präsident, und Ernst Lüscher, Aktuar. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Otto Lüscher, von und in Seon, Präsident, und Sylvia Lüscher, von Seon, in Seengen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

10. Juli 1979  
**Carosserie Tutwil AG**, in **Tutwil**, Gemeinde **Wängi** (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1978, S. 310). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juli 1979 wurde das Grundkapital von Fr. 65 000 auf Fr. 80 000 erhöht durch Ausgabe von 15 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Werner Künzle, Präsident; Edwin Spycher, Mitglied, und Erich Gnehm, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Hans-Peter Brütsh, von Büttenhardt, in Schaffhausen, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Max Greuter, Geschäftsführer, führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Einzelprokura.

10. Juli 1979  
**Togo A.G.**, in **Romanshorn**, Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten aller Art (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1317). Die Prokura von Markus Neff ist erloschen.

10. Juli 1979  
**Liesenköter Unterhaltungselektronik AG**, in **Romanshorn**, Handel mit elektrischen und elektronischen Unterhaltungsgeräten (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1979, S. 756). Werner Welti, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Claudius Graf-Schelling, von und in Arbon, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

10. Juli 1979  
**Torag Sulgen**, in **Sulgen**, Ausführung und Vermittlung von Transporten aller Art (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1978, S. 665). Roland Schenk, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Scherrer, von Kirchberg SG, in Mauren TG, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

10. Juli 1979  
**Martin-Buchbindereimaschinenfabrik A.G.**, in **Frauenfeld**, Herstellung von Maschinen, insbesondere für die Buchbinderei, Handel mit Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1979, S. 93). Die Unterschrift von Max Fischer, Vizedirektor, ist erloschen.

10. Juli 1979  
**Bodensee-Möbel AG**, in **Kreuzlingen**, Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungen (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1977, S. 2088). Franz Dietelm, Präsident, und Dr. Ludwig Bucher, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Anton Rudolf-Motta ist nun einziges Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

10. Juli 1979  
**P. Strähl AG**, in **Siegershausen**, Herstellung von und Handel mit Käse, Schweinefleisch und Schweinefleisch (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1967, S. 3024). Paul Strähl, einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: August Holenstein, als Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift; Hanspeter Strähl, als Mitglied; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift; Paul Strähl und Doris Holenstein, als Mitglieder, sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Ulrich Hangartner, von Altstätten SG, in Kreuzlingen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

10. Juli 1979  
**Dorner & Co.**, in **Romanshorn**, Immobilienverwaltung (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1958, S. 2853). Jetzige Geschäftsadresse: Schulstrasse 6, 8590 Romanshorn.

10. Juli 1979  
**Erich Müller**, in **Romanshorn**, Betrieb einer Tankstelle (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1977, S. 1013). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

11. Juli 1979  
**A.G.I.T., Agenzia Giornalistica Informazioni Turismo di Italo Mari, Terni**, succursale di **Bellinzona**, in **Bellinzona**, attività editoriale (FUSC del 23. 11. 1977, n. 275, p. 3756). ditta individuale con sede principale in Terni (I). La succursale ha cessato d'esistere, ma la ragione sociale non può essere radiata mancando il consenso dell'amministrazione cantonale dell'imposta per la difesa nazionale.

### Ufficio di Locarno

11. Juli 1979  
**Libreria Asona die Ursula Haegler**, in **Ascona**. Titolare è Ursula Haegler, da Zurigo e Titteren in Ascona. Libreria e cartoleria. Recapito: via Borgo, Piazzetta Ambrosoli.

### Ufficio di Lugano

10. Juli 1979  
**Op trading S.A.**, in **Lugano**, corso Elvezia 7 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 7. 1979. Scopo: l'amministrazione, la mediazione e la consulenza in investimenti, nel campo della borsa di titoli e di materie prime, la compravendita di titoli e valori sotto qualsiasi forma, nonché la partecipazione a ditte ed altre società aventi scopo analogo. Capitale: Fr. 50 000 diviso in 500 azioni al portatore da Fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Manfred Müller, da Zurigo in Lugano.

10. Juli 1979

**Caryose S.A.**, in **Lugano**, via Sorengo 17, c/o Maurizio Delmencio (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 7. 1979. Scopo: effettuare tutte le operazioni finanziarie. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazione: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Maurizio Delmencio, da Novaggio in Lugano.

10. Juli 1979

**Fimex S.a.g.l.**, in **Lugano**, via Besso 31 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 7. 1979. Scopo: l'importazione, l'esportazione, la produzione, il commercio, anche di transito, la spedizione di prodotti di qualsiasi specie; la rappresentanza commerciale di altre attività affini; la partecipazione a società similari, nonché la eventuale trattazione di affari finanziari ed immobiliari. Capitale: Fr. 50 000, diviso in due quote: una quota da Fr. 49 000 e una da Fr. 1000. Soci: Arrow S.A., Lugano, con una quota di Fr. 49 000 e Fincom, Aktiengesellschaft für Aussenhandel, Praga, con una quota di Fr. 1000. Pubblicazioni: FUSC. Gerenti con firma individuale sono: Giuseppe Torricelli, da ed in Lugano, e Zdenek Vanek, di nazionalità cecoslovacca in Milano.

10. Juli 1979

**Manifattura Tessile Tesserete di Aldo Storni**, in **Tesserete** (FUSC del 28. 1. 1971, n. 22, p. 224). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Mates S.A.», qui sotto iscritta.

10. Juli 1979

**Mates S.A.**, in **Tesserete** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 7. 1979. Scopo: la fabbricazione e il commercio di tessuti in genere ivi compresa la partecipazione ad altre società. Capitale: Fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Manifattura Tessile Tesserete di Aldo Storni», in Tesserete, come al bilancio al 1. 1. 1979, con un attivo di Fr. 970 613.62 (cassa, posta, ecc.) ed un passivo di Fr. 670 613.62 (creditori, transitori passivi, ecc.) con un attivo netto di Fr. 300 000, computati sul capitale sociale. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Aldo Storni, da San Vittore in Origgio, presidente, e Sandro Gerosa, da Lugano in Tesserete, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due del membro.

10. Juli 1979

**Farbenix S.A.**, in **Lugano**, via Campo Marzio 11, c/o avv. Giovanni Colombo (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 7. 1979. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; la società potrà inoltre amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Giovanni Colombo, da Lugano in Salica Capriasa.

11. Juli 1979

**Lug-Invest S.A.**, in **Lugano**, investigazioni private, ecc. (FUSC del 28. 10. 1977, n. 253, p. 3453). Diego Maderni, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Mafalda Lupi, già membro è ora amministratrice unica con firma individuale.

11. Juli 1979

**Habicos Immobiliare S.A.**, in **Lugano**, via Lambertenghi 5 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 7. 1979. Scopo: l'acquisto della particella no. 326 RFD di Lugano, per il prezzo di Fr. 8 000 000 e l'edificazione e la gestione di uno stabile commerciale/amministrativo. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Helios Jermini, da Cademario in Breganzona, presidente, e Rodolfo Zürcher, da Thalwil in Breganzona, membro, entrambi con firma collettiva a due.

### Ufficio di Mendrisio

10. Juli 1979

**Maritex S.A. Holding**, in **Chiasso**, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 13. 4. 1970, n. 84, p. 809)

**Guldinvest A.G. Holding**, in **Chiasso**, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 5. 5. 1970, n. 103, p. 1037)

**Hidrauliska A.G. Holding**, in **Chiasso**, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 30. 6. 1970, n. 149, p. 1501)

**Lobster Tail Limited**, in **Chiasso**, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 28. 7. 1970, n. 173, p. 1715)

**Koinonia A.G. Holding**, in **Chiasso**, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 10. 8. 1970, n. 184, p. 1814)

L'amministratore unico Ercole Doninelli è ora in Meride. Nuovo recapito: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

10. Juli 1979

**Sohafin S.A.**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 23. 7. 1969, n. 169, p. 1719)

**Linehaus Immobiliare S.A.**, in **Chiasso**, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 10. 12. 1973, n. 289, p. 3269)

**Tixania S.A.**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 16. 3. 1971, n. 62, p. 618)

**Imsofin S.A.**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 24. 11. 1971, n. 275, p. 2849)

**Calvaert S.A.**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 2. 5. 1973, n. 101, p. 1242)

**Bykem S.A.**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 2. 8. 1976, n. 178, p. 2219)

**Karteshaus Immobiliare S.A.**, in **Chiasso**, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 1. 1971, n. 2, p. 16)

**Lamenus S.A.**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 18. 11. 1971, n. 270, p. 2796)

**Idrason Finanz S.A.**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 16. 6. 1970, n. 137, p. 1383)

Nuovo recapito: c/o Masfida S.A., via Valdani 1, 6830 Chiasso.

10. Juli 1979

**Camiceria-Confezioni Edelweiss di Mei Giovanni e Nerina in liquidazione**, in **Arzo**, società in nome collettivo, camiceria, confezioni (FUSC del 30. 4. 1979, n. 99, p. 1370). La liquidazione della società essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

10. Juli 1979

**Zambra S.A. in liquidazione**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 7. 1979, n. 154, p. 2157). Secondo gli interessi alla liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

11 luglio 1979

**Camen S.A.**, in Mendrisio, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 18. 5. 1973, n. 115, p. 1452). Nuovo recapito: c/o avv. Giorgio Maspoli, via Stiella 17, 6850 Mendrisio.

11 luglio 1979

**Romaiana S.A. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 13. 4. 1970, n. 84, p. 809)

**Sumbia S.A. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 5. 5. 1970, n. 103, p. 1037)

**Viehiana S.A. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 5. 5. 1970, n. 103, p. 1037)

**Ferison A.G. Holding**, in Chiasso, la partecipazione, a società, ecc. (FUSC del 21. 1. 1971, n. 22, p. 225)

**Sofineo S.A.**, in Chiasso, l'importazione, l'esportazione e il transito di merci varie, ecc. (FUSC dell'8. 2. 1971, n. 31, p. 303)

**Tabellano S.A. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 12. 3. 1971, n. 59, p. 586)

**Mieko A.G. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 31. 3. 1971, n. 75, p. 760)

**Genfin S.A. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società ecc. (FUSC del 21. 5. 1971, n. 116, p. 1233)

L'amministratore unico Ercole Doninelli è ora domiciliato a Meride. Nuovo recapito: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

11 luglio 1979

**Varia S.A. in liquidazione**, in Mendrisio, la compra e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 21. 6. 1978, n. 142, p. 162)

**Agennella S.A. Holding in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 24. 5. 1977, n. 119, p. 1702)

**Rusehesa S.A. in liquidazione**, in Caneeggio, la compra e la vendita, la costruzione e l'affitto di immobili, ecc. (FUSC del 14. 7. 1978, n. 162, p. 2211)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

11 luglio 1979

**Finabon Holding S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 1. 1979, n. 13, p. 158). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

**Valeambi S.A.**, in Balerna, lo sviluppo di ogni genere di affari commerciali, ecc. (FUSC del 21. 3. 1979, n. 67, p. 897). Rolf Faes, da Schöftland e Unterkulm, in Rodano (I) è stato nominato direttore, con firma collettiva a due.

## Waadt - Vaud - Vaud

### Bureau d'Argle

10 juillet 1979

**Gérance Service S.A.**, à Olignon (FOSC du 16. 3. 1971, p. 618), affaires immobilières. L'administrateur Michel Pignolet est démissionnaire et l'administrateur Philippe Berti est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Maurice Turrian, inscrit comme administrateur-délégué et président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

10 juillet 1979

**Chantier Naval du Vieux Rhône, Ries Frères**, à Noville. Société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1967. Associés: Bruno et Willi Ries, de Staffelbach AG, à Noville. Chantier naval.

10 juillet 1979

**S.I. Dôme-Relais**, à Olignon, société anonyme (FOSC du 24. 6. 1970, p. 1452). Date de sa dissolution: 28 juin 1979. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Dôme-Relais en liquidation** par l'administrateur Jean-Paul Kaeslin, de Beckenried, à Pully, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

### Bureau de Cossonay

11 juillet 1979

**Entreprise de construction, génie civil Rosat & Mottaz S.A.**, à L'Isle. Nouvelle société anonyme selon statuts du 9 juillet 1979. La société a pour but tous travaux de construction et de génie civil, ainsi que la fabrication et le commerce de bétons conventionnels et synthétiques. Elle peut effectuer toutes opérations immobilières. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Reprise de biens: d'un matériel d'exploitation pour le prix de fr. 120 000 et des marchandises pour un montant maximum de fr. 15 000. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Mottaz, de Syens et Montpreveyres, à Renens, est administrateur unique avec signature individuelle. Fondés de procuration: Georgette Mottaz, de Syens et Montpreveyres, à Renens, et Yolande Rosat, de Château-d'Oex, à L'Isle, les deux avec signature collective à deux. Communications et convocations aux actionnaires par avis personnel ou publication. Publication: FOSC. Adresse: Le Moulin, L'Isle.

### Bureau de Cully (district de Lavaux)

11 juillet 1979

**Notari Frères S.A.**, à Cully, société anonyme dissoute par la faillite (FOSC du 27. 9. 1977, p. 3122). Faillite clôturée par décision du président du Tribunal de Lavaux du 3 juillet 1979. Raison radiée.

### Bureau de Lausanne

10 juillet 1979

**Ulay S.A.**, à Lausanne, commerce de produits, notamment agricoles, textiles, chimiques et pharmaceutiques (FOSC du 6. 12. 1978, p. 3775). Marie-Claude Beluche n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Schick, de Kriechenvil, à Prilly.

10 juillet 1979

**Routel S.A. Equipement pour les arts graphiques**, à Lausanne (FOSC du 11. 1. 1979, p. 93). L'administrateur Philippe Sausser est nommé président et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Hans Riekenmann, de Winterthur, à Affoltern am Albis, et Oscar Pabst, de Gebenstorf, à Ottenbach.

10 juillet 1979

**Steiner Company International S.A.**, à Lausanne, commerce d'articles à but hygiénique (FOSC du 13. 2. 1975, p. 402). Franz Baumgartner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Christian Diner, de Senwald, à Saint-Sulpice VD.

10 juillet 1979

**A. Girod et Cie S.A.**, à Lausanne, assurée et réassurance (FOSC du 20. 11. 1978, p. 3585). La procuration de Paul Rudin est éteinte. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Jean-François Tardy, de Vuarrens, à Pully.

10 juillet 1979

**Incom investissements, commodities et métaux S.A.**, à Lausanne (FOSC du 30. 11. 1978, p. 3706). Nouvelle adresse: avenue de Cour 135. Le président Quentin Thom est actuellement à Chardonne.

10 juillet 1979

**Mme Peytrignet**, à Lausanne, maçonnerie (FOSC du 6. 6. 1967, p. 1930). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 juillet 1979

**Société Anonyme Conrad Zsehokke, succursale de Lausanne** (FOSC du 19. 4. 1979, p. 1222). Construction de toute nature, avec siège principal à Genève. Jean Dormenval, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux.

10 juillet 1979

**Lansa S.A.**, à Crissier, fabrication et commerce de bracelets de montres (FOSC du 16. 7. 1979, p. 2273). La signature de Charles-Henri Trubert est radiée.

10 juillet 1979

**Société Immobilière Pontaise-Mont-Blanc S.A.**, à Lausanne (FOSC du 19. 7. 1979, p. 2319). Statuts modifiés le 6 juillet 1979. Nouvelle raison sociale: **Pontoura S.A.** Nouveau but: exploitation de minerais et de matières premières pour la fabrication de la porcelaine et de la céramique, commerce et gestion de biens immobiliers et octroi de prêts et de crédits. Nouvelle adresse: place de la Gare 10, chez Texsana-Nettoyage chimique Lausanne S.A.

10 juillet 1979

**Chep Handling Systems S.A.**, à Lausanne, conseils dans les domaines industriels et commercial (FOSC du 3. 1. 1978, p. 7). Date de la dissolution: 4 juillet 1979. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Chep Handling Systems S.A. en liquidation** par l'administrateur Olivier Bourgeois nommé liquidateur et qui signe désormais individuellement. Georges Muller et Peter Williams ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

10 juillet 1979

**Grand-Mont A S.A.**, au Mont-sur-Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 24. 11. 1972, p. 3036). Statuts modifiés le 2 juillet 1979. Nouvelle raison sociale: **Caiani S.A.** Capital porté de fr. 200 000 à fr. 500 000 par l'émission de 300 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Apport selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1979 et convention du 2 juillet 1979: actifs de fr. 2 536 072.98 et passifs de fr. 1 988 229.05 de la raison individuelle «Caiani», au Mont-sur-Lausanne, soit un actif net de fr. 547 843.93, accepté pour ce prix, dont fr. 266 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000. Nouveau but: entreprise générale de construction, travaux de génie civil et maçonnerie et en béton armé. La société est également engagée par la signature individuelle du président Igino Caiani, d'Italie, au Mont-sur-Lausanne. L'administratrice Jacqueline Caiani est nommée secrétaire et continue à signer individuellement. Nouvelle administratrice sans signature: Catherine Caiani, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne.

11 juillet 1979

**Le Signal S.A. succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 8. 3. 1979, p. 742). Réalisation et étude d'installations de signalisation et de sécurité pour le trafic routier, avec siège principal à Bière. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Heinz Gilomen, de Lengnau BE, à Schwadernau.

11 juillet 1979

**E.I.C. Expension Industrielle et Commerciale S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 12. 8. 1975, p. 2218). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 juillet 1979

**Airjet voyages S.A.**, à Lausanne (FOSC du 23. 8. 1976, p. 2420). Jules Le Coultré, Pierre Aubert et Walter Gammeter ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Irene Gammeter, de Signau, à Corsaux.

11 juillet 1979

**Atelier d'Architecture H. Colomb S.A.**, à Lausanne (FOSC du 18. 6. 1979, p. 1951). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Guy Colomb et Marc Colomb, tous deux de Portolban, à Pully.

11 juillet 1979

**Caisse d'Epargne et de Crédit**, à Lausanne (FOSC du 7. 5. 1979, p. 1477). La procuration de Jean-Pierre Lambelet est éteinte.

11 juillet 1979

**Sogefor S.A.**, à Lausanne, activités dans le domaine du matériel de transport, principalement ferroviaire (FOSC du 19. 2. 1979, p. 536). Statuts modifiés le 6 juillet 1979 sur un point non soumis à publication.

11 juillet 1979

**Massaad promotion**, à Lausanne, chemin Isabelle-de-Montolieu 187. Titulaire: Khater Massaad, de et à Lausanne. Commerce de marchandises de diverse nature.

11 juillet 1979

**Locafrance International Leasing**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1977, p. 2359). La société est également engagée par la procuration individuelle d'Yves Guérin, de France, à Paris.

11 juillet 1979

**Glaçor S.A.**, précédemment à Genève (FOSC du 2. 3. 1978, p. 650). Siège transféré à Lausanne, avenue de la Gare 10, chez Servitrad S.A. Statuts originaires du 5 avril 1951 modifiés en conséquence le 4 juillet 1979. Nouvelle raison sociale: **Altrade S.A.** Nouveau but: opérations commerciales et financières. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Choucri, de Vugelles-La Mothe, à Lausanne. Jean-Pierre Staellon n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

### Bureau de Morges

9 juillet 1979

**Levi Strauss Eximco S.A.**, à Ecublens, achat, fabrication, assemblage, distribution et vente de vêtements de tous genres, etc. (FOSC du 23. 9. 1977, p. 3085). Melvin Bacharach, président du conseil d'administration, a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau président: David D. Smith, des USA, à Moraga, Californie

(USA), avec signature individuelle. La signature individuelle a été conférée aux personnes suivantes: Herward Hahn, d'Allemagne fédérale, à Prévèreges; Ronald L. Schwartz, des USA, à Walnut Creek, Californie (USA); Dennis Leung, des USA, à Daly City, Californie (USA).

9 juillet 1979

**Les Arcades St-Prex S.A.**, à St-Prex, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 juillet 1979. But: acquisition et gestion d'immeubles, participation à d'autres sociétés et leur financement. Capital social: fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Barbara Vauclair, de Lausanne, à St-Prex, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: chez Barbara Vauclair, chemin du Mont-de-Fourches 7, «La Faucillette», St-Prex.

### Bureau de Payerne

10 juillet 1979

**R. Rüfenacht et fils**, à Corcelles-près-Payerne. Raymond, Gilbert et Daniel Rüfenacht, tous de et à Corcelles-près-Payerne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif dont l'activité a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1979. Commerce de bois, charpenterie et menuiserie. Signature collective à deux des associés.

10 juillet 1979

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Payerne** (FOSC du 27. 2. 1979, p. 631). La signature d'André Marti est radiée.

### Bureau du Sentier (district de la Vallée)

11 juillet 1979

**Ludoval S.A.**, aux Charbonnières, commune de Lieu, société anonyme (FOSC du 24. 5. 1978, p. 1637). Suivant acte authentique de son assemblée générale ordinaire du 2 juillet 1979, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Ludoval Corporation (Ludoval A.G.) (Ludoval S.A.)**. Nouveau but: La société a pour but la fabrication et le commerce de jeux et de jouets en tous genres, notamment en matière plastique et de tout autre article, la participation à des entreprises commerciales et financières dans le domaine du jouet, de l'industrie en matière plastique et dans d'autres domaines industriels. Elle peut acheter, construire, exploiter et vendre des immeubles. Une autre modification est non soumise à publication. Les administrateurs Benjamin Bellib, président; Jean-Paul Bettens, administrateur; Roland Bloch, secrétaire; René Rochat, administrateur, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: James R. Wagstaff, ressortissant américain, à Salt Lake City (USA), président; Pierre-André l'Épée, de Villiers et Le Paquier, à Neuchâtel, membre; Charly Angehrn, de Muolen SG et Rächlisberg, au Landeron, secrétaire. Charly Angehrn reste directeur. La société est engagée par la signature individuelle de James R. Wagstaff et Charly Angehrn.

### Bureau de Vevey

11 juillet 1979

**Crédit Suisse, succursale de Vevey** (FOSC du 21. 6. 1979, p. 1998). Société anonyme avec siège à Zurich  
**Crédit Suisse, succursale de Montreux** (FOSC du 21. 6. 1979, p. 1998). Société anonyme avec siège à Zurich  
Succursale engagée de plus par la signature collective à deux de Paul Heim, de Wilderswil, à Lausanne.

11 juillet 1979

**S.I. Alpha 9 Vevey S.A.**, à Vevey, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1978, p. 2822). Société dissoute depuis le 9 juillet 1979. Liquidation opérée sous la raison **S.I. Alpha 9 Vevey S.A., en liquidation**, par Armand Ducret, administrateur, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Eric Giorgis est radiée. Adresse de la société en liquidation: chez Armand Ducret, rue du Midi 15, à Lausanne.

11 juillet 1979

**Hôtel des Alpes Vaudoises S.A.**, à Montreux (FOSC du 22. 8. 1977, p. 2727). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 5 juillet 1979 la société a porté son capital social de fr. 300 000 à fr. 450 000 par l'émission de 150 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital social est actuellement de fr. 450 000, divisé en 450 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11 juillet 1979

**Beaulieu S.A. La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz** (FOSC du 5. 10. 1978, p. 3066). Fridolin Schöpfer a démissionné; sa signature est radiée. Fernand Guex, de Saint-Légier-La Chièzaz, à Lausanne, est administrateur avec signature individuelle.

11 juillet 1979

**André Dupuis**, à Blonay. Titulaire: André Dupuis, d'Eclagnens, à Les Bains-de-l'Alliaz, commune de Blonay. Brocante, artisanat, antiquités.

### Bureau d'Yverdon

9 juillet 1979

**Jean Mottaz**, à Yverdon, boucherie-charcuterie (FOSC du 12. 4. 1979, p. 1167). En date du 4 juillet 1979 le président du Tribunal du district d'Yverdon a déclaré le titulaire en état de faillite.

9 juillet 1979

**Porchet Frères «Maison Sogyp»**, à Yverdon, représentation d'articles de confiserie, société en nom collectif (FOSC du 4. 2. 1972, p. 310). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce d'Yverdon par suite de transfert du siège à Grandson (FOSC du 4. 7. 1979, p. 2147).

10 juillet 1979

**Caisse Raiffeisen de Molondin**, à Molondin, société coopérative (FOSC du 13. 6. 1974, p. 1626). Albert Pochon, vice-président, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Nouveau vice-président avec signature collective à deux: Edmond Frei, d'Auenstein, à Chênc-Pâquier.

## Wallis - Valais - Vallese

## Büro Brig

7. Juli 1979

**Robema-Bau AG**, in Naters (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1978, S. 1548). Robert Schürkes, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen.

9. Juli 1979

**Immobilbau Studer AG**, in Visp (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1978, S. 3193). Das Kantonsgericht des Kantons Wallis als Gerichtshof in Schuldbetreibung und Konkurs hat durch Entscheid vom 4. 7. 1979 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demzufolge ist die Gesellschaft aufgelöst.

9. Juli 1979

**Ritz-Sport**, in Naters (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 7). Der Instruktionsrichter II des Bezirkes Brig hat mit Entscheid vom 6. Juli 1979 über den Firm inhaber den Konkurs eröffnet.

## Bureau de St-Maurice

10. juillet 1979

**Jean-Michel Gillioz**, à Saxon. Titulaire: Jean-Michel Gillioz, de Nendaz, à Saxon. Entreprise d'électricité, courants fort et faible, commerce d'appareils électro-ménagers. Route des Vergers.

10. juillet 1979

**Charly Vouilloz**, à Saxon. Titulaire: Charly Vouilloz, de et à Saxon. Entreprise d'électricité, courants fort et faible, commerce d'appareils électroménagers. Route du Village.

10. juillet 1979

**Pierres et Paul Bellwald Econom Ener**, à Monthey. Nouvelle société en nom collectif, commencée le 1. 7. 1979. Associés: Pierre Bellwald et Paul Bellwald, les deux de Blatten, à Monthey. Ils signent collectivement ensemble. Importation, diffusion, commercialisation et maintenance de matériel électrique ou électronique d'économiseurs d'énergie. Rue du Coppet 7.

10. juillet 1979

**Christian Gex**, à Massonex. entreprise de peinture, papiers peints (FOSC du 15. 3. 1978, p. 803). Le siège de la maison est transféré à Vêrossaz.

10. juillet 1979

**Regadera et Formaz**, à Martigny. alimentation générale, primeurs, société en nom collectif (FOSC du 8. 12. 1977, p. 3929). La société est dissoute, la liquidation terminée et l'inscription radiée.

10. juillet 1979

**Bompard et Cie SA**, à Martigny. industrie du bois, etc. (FOSC du 25. 7. 1977, p. 2437). La signature collective à deux avec un administrateur conférée à Jean-Paul Bircher est modifiée en ce sens qu'il est directeur.

10. juillet 1979

**Mailler et Bertholet Sàrl**, à Fully. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21 juin 1979. But: exploitation d'une entreprise de gypserie et peinture, et toutes opérations immobilières s'y rapportant. Capital social: fr. 20 000, entièrement libéré. Associés: Rodolphe Mailler, de Neuchâtel, et Marrial Bertholet, de Saillon, les deux à Fully, chacun avec une part sociale de fr. 10 000. Les deux sont associés-gérants et signent collectivement ensemble. Publications par la FOSC.

## Bureau de Sion

9. juillet 1979

**Fiea S.A.**, à Sion, étude de tous moyens de sécurité (FOSC du 30. 9. 1977, n° 229, p. 3156). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 juin 1979, la société a décidé d'augmenter son capital social de fr. 150 000 à fr. 400 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Capital social actuel: fr. 400 000, divisé en 800 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

9. juillet 1979

**Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse SA) (Alluminio Svizzera) (Swiss Aluminium Ltd)**, à Chippis (FOSC du 15. 5. 1979, n° 112, p. 1579). La signature de Michael Kohn, directeur-général, est radiée.

9. juillet 1979

**S.I. Mont Saint-Aignant Crans S.A.**, à Crans, commune de Chermignon, immeubles (FOSC du 4. 9. 1968, n° 207, p. 1910). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 novembre 1977, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9. juillet 1979

**Tradranie S.A.**, en liquidation, à Sierre (FOSC du 21. 3. 1978, n° 67, p. 874). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9. juillet 1979

**Ventex S.à.r.l.**, à Sion, transactions commerciales, etc. (FOSC du 3. 10. 1978, n° 231, p. 3039). Horga Establishment ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 86 000 a été cédée à Tramarine Aktiengesellschaft, de siège social à Vaduz qui devient associée.

10. juillet 1979

**Auto Grill du Soleil S.A.**, à St-Léonard, exploitation d'un motels avec restaurant (FOSC du 10. 1. 1977, n° 7, p. 77). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13. 6. 1979, la société a décidé de porter son capital de fr. 222 000 à fr. 370 000 par l'émission de 148 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Le capital social actuel est de fr. 370 000, divisé en 370 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

10. juillet 1979

**Everpur S.A.**, à Sion, fabrication, vente de produits d'entretien (FOSC du 15. 1. 1979, n° 11, p. 131). René Ravier, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Blaise Mermod, de Ste-Croix, à Lausanne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

10. juillet 1979

**Charles Monnet & Cie**, à Vétroz. Charles Monnet, de et à Iséables, et Daniel Crettenand, d'Iséables, à Aude, commune de Riddes, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1979. La société est engagée par la signature individuelle de Charles Monnet. Exploitation d'une menuiserie et toutes activités se rapportant à la menuiserie, y compris la construction de chalets et bâtiments.

10. juillet 1979

**Chavanette S.A.**, à Sion, immeubles (FOSC du 15. 2. 1973, n° 38, p. 448). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 janvier 1979, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10. juillet 1979

**Kamerzin Yvan**, à Leogné. Le chef de la maison est Yvan Kamerzin, de et à Leogné. Revêtement de sols, tapis, linos, plastic.

11. juillet 1979

**Génépi Montana S.A.**, à Montana, immeubles (FOSC du 9. 1. 1974, n° 6, p. 52). Les administrateurs Charles-André Mudry et Joseph Praplan, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Ulysse Lamou, de Lens, à Flanthey/Lens, et Yvon Renggli, de Marbach LU, à Vercoir-Chalais, ont été nommés administrateurs. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse actuelle de la société: c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 30, 1950 Sion.

11. juillet 1979

**Société Immobilière Chalet Catiné Montana S.A.**, à Montana (FOSC du 16. 7. 1974, n. 163, p. 1957). Les administrateurs Charles-André Mudry et Joseph Praplan, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Ulysse Lamou, de Lens, à Flanthey/Lens, et Yvon Renggli, de Marbach LU, à Vercoir-Chalais, ont été nommés administrateurs. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse de la société: c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 30, 1950 Sion.

11. juillet 1979

**Mme Mireille Germanier**, à Montana, commune de Montana. Le chef de la maison est Mireille Germanier, de Vétroz, à Crans, commune de Montana. Exploitation d'un magasin de chaussures à l'enseigne «Boutique Romis».

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

11. juillet 1979

**Francis Genton**, à Peseux, fabrication et vente de bracelets (FOSC du 6. 2. 1978, n° 30, p. 372). Par jugement du 29 juin 1979, le président du Tribunal du district de Boudry a déclaré le titulaire en état de faillite, avec effet au 5 juillet 1979.

## Genf - Genève - Ginevra

9. juillet 1979

**Agence générale pour l'assurance familiale de la Winterthur-Vie, Herbert J. Napflin**, à Genève. Chef de la maison: Herbert J. Napflin, d'Emmenten, à Chêne-Bougeries. Agence d'assurances, 14, chemin De-Normandie.

9. juillet 1979

**Arts de la Table SA**, en liquidation, à Genève (FOSC du 25. 1. 1978, p. 246). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9. juillet 1979

**Emporium SA**, à Genève, commerce de marchandises de toute nature (FOSC du 30. 7. 1963, p. 2231). La société est dissoute de fait et liquidée; par conséquent, elle est radiée.

9. juillet 1979

**Magtape SA**, en liquidation, à Genève, achat et vente de bandes magnétiques (FOSC du 14. 7. 1976, p. 2008). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9. juillet 1979

**MV Movies Enterprise SA**, à Genève (FOSC du 18. 10. 1977, p. 3334). Nouvelle raison de commerce **Kroma SA**. But: modifié: prise de participations et de financements dans des sociétés industrielles, commerciales ou de services; représentation, mandats de courtage, acquisition, cession et exploitation de brevets et de licences; investissements industriels et immobiliers; assistance et conseil dans les domaines économiques, industriels et financiers; élaboration d'études et de projets. Statuts modifiés le 5. 7. 1979.

9. juillet 1979

**Padeg AG Möhlin**, à Möhlin (FOSC du 22. 11. 1974, p. 3128). Nouveau siège: Choulex. Nouvelle raison de commerce: **Padeg SA**. Statuts originaires du 21. 10. 1974. Nouveaux statuts: 26. 6. 1979. But: acquisition, administration et cession de brevets et licences de même que concession de licences de toute nature. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Delesmontey, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Hans Rudolf Degen-Galli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 117, route de Choulex, chez Roger Delesmontey.

9. juillet 1979

**Ransburg SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts: 2. 7. 1979. But: conseiller les diverses sociétés européennes liées à la société «Ransburg Corporation», à Indianapolis (USA), quant aux problèmes techniques, juridiques et commerciaux et quant à la coordination et à la surveillance de leur activité. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Champion, de France, à Gaillard (F); président; Jacques Mérandon, de et à Genève, secrétaire, et Alfred Heer, de et à Glaris. Signature: individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 13, rue Gautier.

9. juillet 1979

**Refarmed, Recherches Pharmaceutiques et Médicales SA**, à Genève (FOSC du 13. 7. 1977, p. 2311). Par suite du transfert de son siège à Zollikon, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC du 27. 6. 1979, p. 2060). Par conséquent, elle est radiée du registre de Genève.

9. juillet 1979

**Trois Mâts Financière SA**, en liquidation, à Genève, participation dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 24. 1. 1978, p. 228). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9. juillet 1979

**Unico-smetic Diffusion SA**, à Lancy, vente de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 30. 1. 1978, p. 300). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

9. juillet 1979

**Si Veytroi**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 2. 1976, p. 518). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Si Veytroi**, en liquidation. Liquidateurs: Charles Wintsch, jusqu'ici administrateur; Pierre Engel, de Chêne-Bougeries, à Genève, lesquels signent individuellement, et la succursale de Genève de Deloitte, Haskins & Sells SA.

9. juillet 1979

**Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse**, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Soleure (FOSC du 20. 2. 1979, p. 551). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Ernest Marbot, de Rohrbach, à Chêne-Bougeries, et Peter Waller, de Zurich, à Genève.

9. juillet 1979

**Fihreco International Limited, George Town, succursale de Genève**, à Genève, achat et vente de café et colons, etc. (FOSC du 8. 11. 1977, p. 3574). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9. juillet 1979

**Alhaeo Petroleum Limited**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 7. 1978, p. 2354). André Michel n'est plus administrateur; en revanche, il est nommé directeur et continue à signer individuellement. Luben Basmadjeff, de Rossenges, à Coligny, est administrateur unique avec signature individuelle.

9. juillet 1979

**Atelier d'architecture et d'engineering Atareh SA**, à Genève (FOSC du 10. 7. 1978, p. 2167). Nouvelle adresse: 8, rue Saint-Léger, chez Dominique Ducret, avocat.

9. juillet 1979

**Brumibage Holding SA**, à Genève (FOSC du 14. 6. 1977, p. 1955). Nouvelle adresse: 8, rue Saint-Léger, chez Dominique Ducret, avocat.

9. juillet 1979

**SI Le Sipo**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 6. 1973, p. 1713). Nouvelle adresse: 8, rue Saint-Léger, chez Dominique Ducret, avocat.

9. juillet 1979

**Bearbull SA**, à Genève, administration et gestion de capitaux (FOSC du 1. 11. 1977, p. 3491). André Vallotton n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Herbo, de France, à Colonges-sous-Salève (F), est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Daniel Barbey, de Chexbres, à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale. Procuration collective à deux a été conférée à Huguette Dumont, de France, à Genève; Eliane Aubertinaz, de Vandœuvre, à Genève, et Maurice Baudet, de Botens, à Genève.

9. juillet 1979

**Nouvelle Société Immobilière Rue de Berne 47**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1979, p. 1303). Peter Christen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Francis Wannier, de Sophières, à Courtielle, est administrateur unique avec signature individuelle.

9. juillet 1979

**Société Immobilière Boulevard Central**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 6. 1967, p. 2019). Samuel Bovay (décédé) et François Naef ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Francis Wannier, de Sophières, à Courtielle, est administrateur unique avec signature individuelle.

9. juillet 1979

**Cofinex SA**, à Onex, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 16. 4. 1973, p. 1060). L'administrateur Bruno Zaech est maintenant domicilié à Bernex. Nouveau siège: Bernex. Statuts modifiés le 14. 6. 1979. Adresse: 41, route d'Aire-la-Ville, chez Bruno Zaech.

9. juillet 1979

**Ralli Brothers (Bankers) SA**, à Genève, banque (FOSC du 2. 2. 1979, p. 351). L'administrateur Harry Recanatani est maintenant domicilié à Panama.

9. juillet 1979

**SI Versoix-Mont-Blanc-Lac «PAT» Quatre**, à Versoix, société anonyme (FOSC du 1. 12. 1977, p. 3851). André de Siebenthal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Isabelle Martin-Cedillo, de Pleigne, à Versoix, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 48, chemin Ami-Armand, chez Isabelle Martin-Cedillo.

9. juillet 1979

**Frédéric Bouvard**, à Genève, café-restaurant (FOSC du 2. 2. 1972, p. 289). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9. juillet 1979

«Multi pièces-distribution» **Ch. Chambaz**, à Genève, pièces détachées pour véhicules automobiles (FOSC du 14. 12. 1976, p. 3572). Nouveau siège: Carouge 7, place du Rondau.

9. juillet 1979

**P. Heger**, à Genève, outillages industriels, etc. (FOSC du 8. 4. 1976, p. 971). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1<sup>er</sup> O.R.C. par suite de décès et cessation de l'exploitation.

9. juillet 1979

**Michel Hegi**, à Carouge, agent intermédiaire en fonds de commerce (FOSC du 24. 1. 1969, p. 181). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1<sup>er</sup> O.R.C. par suite de départ et cessation de l'exploitation.

9. juillet 1979

**Garage P. Keller**, à Genève (FOSC du 2. 5. 1978, p. 1380). La procuration de Jean Salerno est radiée.

9. juillet 1979

**Entreprise Cathie Martin-Fehlmann**, à Cologny. Chef de la maison: Cathie Martin-Fehlmann, de Genève, à Cologny. Pose de plafonds suspendus. 16, chemin de Bellefontaine.

9. juillet 1979

**Montronic, Uwe Menzel**, à Genève. Chef de la maison: Uwe Menzel, de RFA, à Genève. Commerce d'appareils électriques et électroniques. 147, rue de Lausanne.

9. juillet 1979

**Gilbert Miazza**, à Lancy, entreprise générale de bâtiments, etc. (FOSC du 11. 7. 1977, p. 2279). Nouveau siège: Plan-les-Ouates 25, chemin du Champ-des-Filles.

9. juillet 1979

**Marguerite Piller**, à Genève, buvette-restaurant (FOSC du 5. 2. 1974, p. 344). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9. juillet 1979

**C. & M. Bernhard**, au Grand-Sacconex, débit de tabacs, etc., société en nom collectif (FOSC du 20. 2. 1979, p. 551). Objet modifié: exploitation d'une chocolaterie, tea-room et d'un commerce de broderies.

9. juillet 1979

**M. et Mme Herbetbaz**, à Avully, société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1979. Associés: Gilbert Herbetbaz et Lucie Herbetbaz, tous deux de Cottens, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge du Prieur», 54, avenue de Gennevry.

9. juillet 1979

**L. Querio et A. Rubinstein**, à Genève, snack-glacier, société en nom collectif (FOSC du 31. 10. 1978, p. 3359). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 juillet 1979

**Wenevo SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 6. 1979. But: construction, gestion et mise en gérance de restaurants en Suisse à l'enseigne «Wendy restaurants»; participations dans toutes sociétés à but similaire. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 1500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Schild, de Schattenhalb, à Genève, président, et Pierre Scielouff, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 14, rue Kléberg.

9 juillet 1979

**Cosmopolitan Tour and Travel Co SA**, à Genève, agence de voyage, etc. (FOSC du 18. 6. 1979, p. 1951). Simone Baelé n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

10 juillet 1979

**Arbiee Executive Search SA**, à Genève, consultants d'entreprise, etc. (FOSC du 27. 11. 1973, p. 3154). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Arbiee Executive Search SA, en liquidation**. Liquidateur: Raymond Van Muyden, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

10 juillet 1979

**Carmya SA**, à Genève, administration d'immeubles à l'étranger, etc. (FOSC du 17. 3. 1977, p. 883). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 50 000. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 28. 6. 1979.

10 juillet 1979

**CGF Compagnie de Gestion Financière**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 2. 1978, p. 448). Capital porté de fr. 2 500 000 à fr. 2 500 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100 nominatives privilégiées, et 15 actions de fr. 10 000, au porteur. Capital: fr. 2 500 000, entièrement versé, divisé en 5000 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié et privilégiées quant au dividende et à la répartition du solde actif en cas de liquidation, et 200 actions de fr. 10 000, au porteur. Claude Burrus et Jean-Pierre Sabat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Philippe Basset, de Goumoens-la-Ville, à L'Isle, président; Alain Winkelmann, nommé secrétaire, et Hervé Dubois, de France, à Paris (F), lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 10, rue Robert-Estienne.

10 juillet 1979

**Eja Trading Company SA**, à Genève, commerce de marchandises et matières premières (FOSC du 12. 5. 1978, p. 1501). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 270 000 par l'émission de 170 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 270 000, entièrement versé, divisé en 270 actions de fr. 1000, au porteur. Adjonction au but: commerce de pierres précieuses et toutes opérations fiduciaires. Statuts modifiés le 5. 7. 1979.

10 juillet 1979

**Finagrain Trading SA**, à Genève, commerce de produits agricoles, etc. (FOSC du 11. 1. 1979, p. 95). Signature collective à deux a été conférée à Carson Kohle, des USA, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-François Sibrac, de France, à Genève; Marc Dumont, de Belgique, à Thonex; Armand Casuto di Terragano, de France, à Gaillard (F), et William Ocora, de l'Ouganda, à Genève.

10 juillet 1979

**Genefin SA**, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 17. 12. 1976, p. 3618). Adjonction au but: exécution de toutes opérations de bourse. Statuts modifiés le 22. 6. 1979.

10 juillet 1979

**Maison Planzer Transports SA**, à Genève, toutes affaires de transports de marchandises (FOSC du 19. 7. 1979, p. 2320). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 400 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 100 000. Capital: fr. 400 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 30. 4. 1979, modifiés le 22. 6. 1979.

10 juillet 1979

**Société Immobilière Salève-Midi**, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 4. 1972, p. 876). Nouvelle adresse: 9, route des Jeunes, chez Giger, Jetzer & Cie, Société Fiduciaire et de Gestion SA.

10 juillet 1979

**Tiral SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 16. 7. 1971, p. 1768). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Tiral SA, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur André Raymond, avec signature individuelle.

10 juillet 1979

**René Veuve SA**, à Genève, fabrication et vente d'articles de boulangerie, etc. (FOSC du 6. 2. 1979, p. 387). Capital porté de fr. 51 000 à fr. 500 000 par l'émission de 449 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 5. 7. 1979. René Veuve n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Griess, jusqu'ici vice-président et secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: Centre Commercial de Cité-Vieuxsues.

## Jura - Jura - Jura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

5 juillet 1979

**RSPJ SA**, à Montfalcon. Suivant acte authentique, statuts et convention d'apport du 4 juillet 1979, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'importation et l'exportation de matériaux en tous genres. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000 et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il a été fait apport à la société par M. Marcel Spychiger, courtier en bois à Lovresse, d'un camion Henschel pour le prix de fr. 43 000, contre remise à l'apporteur de 20 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Le solde de fr. 23 000 représentant une créance de l'apporteur envers la société. Il a en outre été fait apport par Mmes Raymonde Périat née Tissot, ménagère à La Chaux-de-Fonds, et Huguette Rubin, commerçante à Lovresse, de deux pelles à pneus, d'un camion Ford et d'un compresseur pour le prix de fr. 30 000, contre remise à chacune d'elles de 15 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées adressées aux actionnaires inscrits sur le registre des actions. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, qui est actuellement composé de: Marcel Spychiger, de Sceberg, à Lovresse, président; Huguette Rubin, d'Ulflikon LU, à Lovresse, vice-présidente, et Raymonde Périat née Tissot, de Fahy, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. La société est engagée par ses administrateurs signant collectivement à deux.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Namenschuldbriefes zweiten Ranges von Fr. 10 000.- mit Zinsen bis 6% mit Nachrücken, lastend auf Sektion I Parzelle 950, Lothringerstrasse 9, Basel, eingetragenen im Grundbuch Basel-Stadt, Schuldner: Lucien Dankner-Dankner, Basel; ursprünglicher Gläubiger: Schweizerische Bodenkreditanstalt, Zürich, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt, vom 20. Juni 1979, wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 30. Juni 1980, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 129/1979) (974)

4051 Basel, den 21. Juni 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die unbekannt Inhaber der folgenden Werttitel:

a) Talons und Coupons Nr. 38 ab Stammanteile Nrn. 225153/54 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.- (Farbe braun);

b) Stammanteil Nr. 541955 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.-, mit Talon und Coupons Nrn. 42 und folgende (neuer Stammanteil);

c) Kassaobligation 3/4% der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Lenzburg), Nr. 64347, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 24. Januar 1980, mit Jahrescoupon per 24. Januar 1980;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls es kraftlos erklärt wird. Auf diesem Depositenheft ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1080)

3011 Bern, den 11. Juli 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannt Inhaber des Depositenheftes der Gewerbekasse in Bern, Nr. 200 062.08, lautend auf den Inhaber, wird hiermit aufgefordert, das genannte Depositenheft innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls es kraftlos erklärt wird. Auf diesem Depositenheft ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1081)

3011 Bern, den 11. Juli 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief d. d. 4. Februar 1922 per Fr. 800.-, haftend im 1. Rang auf GB Sarmenstorf Nr. 1273 und 1274 mit einem Max-Zinsfuß von 6%, auf Pfylfer-Keller Anna, 1869, Sarmenstorf, als Schuldnerin lautend.

Der Besitzer dieses Inhaber-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 21. Juli 1980 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als kraftlos erklärt würde. (1089)

5620 Bremgarten, den 12. Juli 1979

Bezirksgericht

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Dielsdorf hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 150 000.-, ausgestellt am 7. Juni 1972. Er lautet auf Oskar Schönenberger-Bertschi, 1908, wohnhaft gewesen in Dielsdorf, als Schuldner, und auf die Zürcher Kantonalbank, Filiale Dielsdorf, als Gläubigerin und lastet im 2. Rang auf Wohn- und Geschäftshaus (Assek. Nr. 644) mit ca. 1834 m<sup>2</sup> Grundfläche und Umgelände an der Gumpenwiesenstrasse 7, in Dielsdorf, GP Dielsdorf, Beleg 1972 Nr. 76, Grundreg. 251, Eigentümer Erben des Oskar Schönenberger-Bertschi, wohnhaft gewesen in Dielsdorf.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde oder ihren Verbleib Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter zu melden oder den Schuldbrief vorzulegen.

Kann die Urkunde nicht vorgelegt werden, wird der Titel kraftlos erklärt. (502)

8157 Dielsdorf, den 27. Februar 1979

Bezirksgericht Dielsdorf  
Der a.o. Gerichtspräsident:  
Dr. iur. W. Büchli

Vermisst werden die folgenden, auf der Liegenschaft Jegenstorf, GBbl. Nr. 68 haftenden Schuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 40 000.- im 1. Rang, errichtet am 8. Juni 1921, Beleg 1/1148, und erhöht am 8. April 1963, Beleg 18760, lautend zugunsten von Junker Hans, Bern.

b) Schuldbrief von Fr. 15 000.- im 2. Rang errichtet am 28. März 1949, Beleg 11461, lautend zugunsten von Junker Hans, Bern.

Die unbekannt Titelhaber werden aufgefordert, diese Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (1087)

3312 Fraubrunnen, den 12. Juli 1979

Der Gerichtspräsident:  
Schindler

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

a) Fr. 26 000.- Namenschuldbrief, dat. 31. März 1927 an 1. Pfandstelle Pfd. 1/586, Zinspfändrecht 6%, ursprünglicher Gläubiger Zürcher Kantonalbank, Zürich

b) Fr. 8 000.- Inhaberschuldbrief, dat. 31. März 1927 an 2. Pfandstelle, Pfd. 1/587

c) Fr. 5 000.- Inhaberschuldbrief, dat. 31. März 1927 an 3. Pfandstelle, Pfd. 1/588, Zinspfändrecht 5 1/2%

Alle drei Schuldurkunden lauten auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandigentümer Walter Hess, geboren 1886, wohnhaft Ludretikonstrasse 22, in Thalwil und lasten auf Kat.-Nr. 2505 Grundbuchblatt 566, Plan 4, ein Wohnhaus usw. am Suntenwiesenweg 7, in 8803 Rüschlikon, unter Assek.-Nr. 253 mit 517 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Der oder die unbekannt Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, binnen Jahresfrist vom der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, den bzw. die Schuldbriefe dem Bezirksgericht Horgen vorzulegen, bzw. sich dort zu melden, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt würden. (111)

8810 Horgen, den 22. November 1978

Bezirksgericht Horgen  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtspräsident: Dr. Herzer

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 30. November 1962 von Fr. 30 000.-, Belege Serie VII Nr. 2094, zugunsten der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Finanzverwaltung, Bern, lastend auf Bönigen-Grundbuchblatt Nr. 384, des Grubenmann Kurt, Elektromechaniker, Alpenstrasse, 3806 Bönigen.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1095)

3800 Interlaken, den 12. Juli 1979

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es werden vermisst:

a) Schuldbrief vom 22. Oktober 1926 per Fr. 12 000.- im 1. Rang, Gläubigerin: Hausherr-Schelbert Agatha, Marchstein, Steinhausen;

b) Schuldbrief vom 22. Oktober 1926 per Fr. 30 000.- im 2. Rang, Gläubiger: Schelbert Klemenz, Landwirt, Schönau Ilgendorf-Cham;

c) Inhaberschuldbrief vom 22. Oktober 1926 per Fr. 5000.- im 3. Rang, Gläubiger: Schelbert-Suter Josef, Aettenschwil; haftend auf GB Sins Nrn. 28, 29, 32, 33, 1079, 1752 und GB Abtwil Nr. 506 (A 2066).

Der unbekannt Inhaber dieser Schuldbriefe sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen 1 Jahr seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden bzw. diese Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (1082)

5630 Muri, den 9. Juli 1979

Bezirksgericht Muri

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 27 280.- vom 10. Januar 1917, Beleg 1/1304, lastend im 1. Rang auf Port-Grundbuch Nr. 47, der Erbgemeinschaft Christen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1091)

2560 Nidau, den 12. Juli 1979

Der Gerichtspräsident III:  
Stähli

Es wird vermisst:

Pfandobligation von Fr. 5000.- vom 8. Oktober 1886, Beleg 27/641, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im 1. Rang auf Hermingen-Grundbuch Nrn. 452, 453 und 455, der Frä. Margrith Hilda Sorgen, geb. 1912, von und in Hermingen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1092)

2560 Nidau, den 12. Juli 1979

Der Gerichtspräsident II:  
Stähli

## Es werden vermisst:

- Inhaberschuldbriefe: Nr. 4172 von Fr. 3000.- (Vorgang Fr. 18 000.-), Nr. 985 von Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 21 000.-), beide dat. 4. Januar 1935, lastend im 4., bzw. 5. Rang auf Parzelle Nr. 595, Burgstrasse 132, Grundbuch St. Gallen-Bruggen, des David Tanner-Staub, Waldsteig 12, St. Gallen, Früherer Grundeigentümer Hermann Gasser-Gürber, St. Gallen.
- Inhaberschuldbrief Thal Nr. XVI/9119 und Nr. XVI/9120 von Fr. 2000.- bzw. Fr. 3000.-, beide dat. 3. März 1936, lastend im 2., bzw. 3. Rang auf Parzelle Nr. 14/1636 des Beat Noger, Kirchstrasse, Altenrhein.
- Inhaberschuldbrief Alstätten Nr. 1/858 von Fr. 31 500.- (ursprünglich Fr. 33 000.-), dat. 19. Juni 1959, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 6/607 der Mathilde Müller, Rorschacherstrasse 17, Alstätten SG.
- Inhaberschuldbrief Sevelen Nr. S/289 von Fr. 8000.-, dat. 18. Oktober 1955, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 9/436 der Maria Schwendener-Fetz, Bahnhofstrasse, Sevelen.
- Schuldbrief Quarten Nr. X/4423 von Fr. 2500.-, dat. 26. März 1956, zugunsten Gebrüder Meyer, Unterterzen, lastend im 6. Rang auf Parzellen Nrn. 12/312 und 334, des Fritz Michel, Bergalde, Mühlehorn.
- Schuldbrief Quarten Nr. VIII/3526 von Fr. 1200.-, dat. 20. Januar 1934, zugunsten Julius Müller, Bach am Zürichsee, lastend im 8. Rang auf Parzellen Nrn. 1244 und 1246 der Rosa Willi-Hug, Getzi, Mols.
- Schuldbrief Ebnat-Kappel Nr. 18/410 von Fr. 10 000.-, dat. 19. Juli 1961, zugunsten Darlehenskasse Ebnat (heute Raiffeisenbank Ebnat-Kappel), lastend im 2. Rang auf Parzellen Nrn. 483 und 419 des Heinrich Tschumper-Schrepfer, Hüsliberg, Ebnat-Kappel.
- Inhaberschuldbrief Wattwil Nr. 1/965 von Fr. 10 000.-, dat. 26. Oktober 1961, lastend im 3. Rang auf Parzellen Nrn. 914, 915, 916 und 917 des Willy Wichser, Laad, Wattwil.
- 8% Inhaber-Kassa-Obligation der Raiffeisenbank Rorschacherberg Nr. 4118 à nom. Fr. 10 000.-, Laufzeit 11. März 1975 bis 11. März 1983 mit Jahrescoupons per 11. März 1978/83.
- 5% Inhaber-Kassa-Obligation Nr. 6966 der Raiffeisenbank Wattwil à nom. Fr. 5000.-, Laufzeit 5. April 1974 bis 5. April 1979 mit Jahrescoupons per 1976/79.
- Namensparheft Nr. 6609 der Ersparniskasse Hemberg, lautend auf Otto Naef, Risi, Birnensdorf, Saldo per 19. Dezember 1978 Fr. 11 706.80.
- 5% Inhaber-Kassa-Obligation der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen Nr. 183247 à nom. Fr. 5000.-, Laufzeit 4. Februar 1974 bis 4. Februar 1979, ohne Coupons.
- 7% Inhaber-Obligation Nr. 80044 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen à nom. Fr. 5000.-, Laufzeit 29. Mai 1974 bis 29. Mai 1979 mit Jahrescoupons per 29. Mai 1979.
- Namensparheft Nr. 28 948-05 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, lautend auf Frau Rosmarie Schuppli-Heller, St. Gallen, Saldo per 6. April 1979 Fr. 13 642.55.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 - 8 innert eines Jahres und Ziffern 9 - 12 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffern 1 und 12 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, 9004 St. Gallen, Ziffer 9, beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach, in 9400 Rorschach, Ziffer 2, beim Bezirksgerichtspräsidium Unterthalen in 9450 Alstätten, Ziffer 3, beim Bezirksgerichtspräsidium Oberthalen in 9450 Alstätten, Ziffer 4, beim Bezirksgerichtspräsidium Werdigen, in 8887 Mels, Ziffer 5 und 6 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans, in 8887 Mels, Ziffer 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg, in 9621 Krinau und Ziffern 8, 10 und 11, beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg, in 9621 Krinau, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (1072<sup>2</sup>)

9001 St. Gallen, den 10. Juli 1979

Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 15 000.- vom 12. September 1966, lastend auf GB Luterbach Nr. 766, Gläubigerin zurzeit der Errichtung: Raiffeisenkasse Luterbach, Luterbach; Schuldnerin: Wirth Margarethe, geborene Lisser, Luterbach, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, vom der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (108<sup>1</sup>)

4500 Solothurn, den 16. November 1978

Der Zivilamtsgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Kriegstetten:  
K. Flury

## Es wird vermisst:

Inhaber-Obligation von Fr. 150 000.-, sichergestellt durch Grundpfandverschreibung nom. Fr. 150 000.-, ang. 6. März 1979, lastend auf Grundstück Nr. 773, Plan 12, Grundbuch Sursee, vorm. Eigentümer Joh. Muri-Limacher.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1090<sup>1</sup>)

6210 Sursee, den 12. Juli 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Wey

Der Namensschuldbrief von Fr. 15 000.- vom 16. August 1973, Betrag 3197, haftend auf den Thun-Strätlingen Grundbuchblättern Nrn. 600-15 und 600-38-22 des Rudolf Meyer zugunsten von Hans Weber wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1084<sup>1</sup>)

3601 Thun, den 11. Juli 1979

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenwegger

Vermisst wird der Pfandtitel nach altem zugerischem Recht im Betrage von Fr. 5000.-, lautend zugunsten von Ignaz Hürlimann, im Seefeld, und haftend auf dem Grundstück Nr. 153 GB Walchwil, im Bühl, Walchwil.

Der unbekannte Inhaber des Pfandtitels wird aufgefordert, diesen bis Ende Juli 1980 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (1083<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 11. Juli 1979

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberobligation 5% Anleihe Stadt Kopenhagen, 1977-92 zu Fr. 5000.- nom., Nr. 2072, mit Jahrescoupons per 15. Juli 1978 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (498<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 27. Februar 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberanlagesparheft der Schweizerischen Bankgesellschaft Stadtagentur Molard, Genf, Nr. 740.800.355 H mit einem Guthaben von Fr. 62.044.85 per 31. Dezember 1978, Inhaber: Max Pasquier, rue Miléant 5, 1203 Genf.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (499<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 2. März 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberkassaobligation zu Fr. 5000.- nom. der Bank Neumünster Zürich, 6%, Nr. 36.094, dat. 1. Februar 1976, Laufzeit 3 Jahre, mit Jahrescoupon per 1. Februar 1979.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (500<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 6. März 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

- Inhaber-Obligation zu Fr. 5000.- nom. 6% Anleihe der Forsmarks Kraftgrupp Aktiebolag, Stockholm, 1976-91, Nr. 995, mit Jahrescoupons per 25. August 1980 und folgende;
- 3 Inhaber-Obligationen zu je Fr. 5000.- nom. 6% Anleihe der The New Brunswick Electric Power Commission Fredericton, New Brunswick (Canada) 1976-91, Nrn. 6182, 6183 und 2695, mit Jahrescoupons per 28. September 1978 und folgende;
- 3 Inhaber-Obligationen zu je Fr. 5000.- nom. 6% Anleihe der Sandvik Aktiebolag, Sandviken, Schweden, 1976-91, Nrn.: 3848 bis 50, mit Jahrescoupons per 15. Juni 1978;
- Inhaber-Obligation zu Fr. 5000.- nom. 6% Anleihe des Commonwealth of Australia, 1976-91, Nr. 627, mit Jahrescoupons per 15. April 1980 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (501<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 8. März 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 1300.-, interesse al 4%, gravante in 1° rango i vecchi n. 238, 679, 932, 932a, 933, 391 e 616 di Tenero-Contra, di cui al rogito n. 4138 del notaio Ermanno Buetti, Muralto, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 19 luglio 1937, dg. n. 167, e corrispondenti ai particellari nuovi numeri 493, 696, 1131 e 1448 di Tenero-Contra, di proprietà del signor Guido Storni, fu Giovanni, Contra, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 20 luglio 1980, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1088<sup>1</sup>)

6600 Locarno, l'11 luglio 1979

Il pretore:  
avv. G. Francini

## Andere gesetzliche Publikationen

## Autres publications légales

## Altre pubblicazioni legali

## Kaufhaus Riesen AG, Müllheim

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Kaufhaus Riesen AG, Müllheim, vom 27. Januar 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und Art. 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 31. August 1979 beim Liquidator Ernst Katzenstein, Schulhausstrasse 5, 8703 Erlenbach, einzureichen. (A1017<sup>2</sup>)

8703 Erlenbach, den 13. Juli 1979

Der Liquidator:  
Kaufhaus Riesen AG  
Ernst Katzenstein

## Brüder Steiner AG, Albisstrasse 5, Zug

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1979 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen bei dem Liquidator, Herrn Martin Furrer, Alpenstrasse 4, 6301 Zug, anzumelden. (A 1026<sup>2</sup>)

6301 Zug, den 16. Juli 1979

Der Liquidator

## Dahpe AG, in Liq., Chur

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich, d. h. bis 31. August 1979 beim Liquidator, Dr. iur. M. Leemann, Alfred Escher-Strasse 5, 8002 Zürich, anzumelden. (A889<sup>1</sup>)

8002 Zürich, den 20. Juni 1979

Dahpe AG

## Albert Achermann AG, Schlieren

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Albert Achermann AG, Schlieren vom 25. Juni 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige bei der Treuhänder Caminada AG, Othmarsstrasse 8, 8008 Zürich, anzumelden. (A1014<sup>2</sup>)

8008 Zürich, den 12. Juli 1979

Die Liquidatorin:  
Treuhänder Caminada AG  
ppa B. Lehmann

**Allianz Handels- und Finanz AG, Zug**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Dritte Veröffentlichung**

An der Generalversammlung vom 12. Juli 1979 hat die Allianz Handels- und Finanz AG, Zug, die Herabsetzung ihres Aktienkapitals von Fr. 1.925.000.- auf Fr. 1.375.000.- durch Rückzahlung von Fr. 550.000.- an die Aktionäre beschlossen. Den Gesellschaftsgläubigern wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung, Befriedigung oder Sicherstellung beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Rechtsanwalt Dr. Heinz Reichwein, Sihlporte 3, 8001 Zürich, verlangen können. (A 1002<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 12. Juli 1979 Allianz Handels- und Finanz AG  
Der Verwaltungsrat

**Ferमारoll AG in Liquidation, Glarus,  
Spielhofstrasse 14a, 8750 Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1978 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen bei der Liquidatorin: VB Verwaltungs- und Buchhaltungs AG, Birmsendorferstrasse 169, Postfach 343, 8036 Zürich,

schriftlich anzumelden. (A 1027<sup>2</sup>)

8036 Zürich, den 20. Juli 1979

Die Liquidatorin:  
VB Verwaltungs- und Buchhaltungs AG, Zürich

**Filrep S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1979 en main de M. Emile Gubler, liquidateur, 6 rue Bonivard, 1201 Genève. (A 1006<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 11 juillet 1979

Le liquidateur

**Kruse Trading S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 juillet 1979 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur: Monsieur Emile Born, expert-comptable, p. a. Société Suisse de Revision, 12, place Cornavin à Genève. (A 1028<sup>2</sup>)

1201 Genève, le 17 juillet 1979

Le liquidateur

**Plastifen S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Plastifen S.A. a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 31 août 1979, en mains du liquidateur, M<sup>r</sup> Jacques Hochstaetter, avocat, 16, rue de Candolle, à Genève. (A 1020<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 16 juillet 1979

Le liquidateur:  
Jacques Hochstaetter

**Fonds de Prévoyance pour le Personnel d'Extension  
Autos SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le liquidateur procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations, et déposé chez le liquidateur, la Fiduciaire René Ruchat, 49, rue des Eaux-Vives, 1207 Genève. Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais, mais au plus tard le 25 août 1979 auprès de la Fiduciaire René Ruchat, 49, rue des Eaux-Vives, 1207 Genève. (A 1019<sup>2</sup>)

1207 Genève, le 19 juillet 1979

Le liquidateur

**City Investing Films S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation, selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 juin 1979.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains du liquidateur Hans-Ulrich Freimüller, pour adresse Société Fiduciaire Ravier SA, 5, boulevard de Pérolles, Fribourg, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1003<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 12 juillet 1979

Le liquidateur:  
Hans-Ulrich Freimüller, avocat

**Sereho S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Sereho S.A. a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 31 août 1979, en mains du liquidateur, M<sup>r</sup> Jacques Hochstaetter, avocat, 16, rue de Candolle, à Genève. (A 1021<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 16 juillet 1979

Le liquidateur:  
Jacques Hochstaetter

**S.I. La Sittelle S.A., en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 septembre 1978 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société, à savoir: chemin du Muveran 11, 1012 Lausanne. (A 992<sup>1</sup>)

1012 Lausanne, le 5 juillet 1979

Les liquidateurs

**Mouria S. à r. l., en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 22 juin 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives au siège de la société, en mains de M<sup>r</sup> Emmanuel Dupraz, liquidateur, boulevard de Pérolles 26, à Fribourg, dans le délai d'un mois à dater de la troisième publication de cet avis. (A 1015<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 13 juillet 1979

Le liquidateur

**Aperia-Editions S.A. à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 juillet 1979 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 26, rue de la Corraiterie, c/o Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran à l'attention de Monsieur Gérard Béran, liquidateur. (A 1004<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 17 juillet 1979

Le liquidateur

**Les Clyettes S.A. en liquidation, Arzier**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 9 juillet 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Claude Rosselet, c/o Burnier & Cie S.A., rue César Soulié 3, à 1260 Nyon, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 994<sup>1</sup>)

1260 Nyon, le 9 juillet 1979

Le liquidateur

**Amarillo Financial S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1979, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Amarillo Financial S.A., en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives au siège de la société en liquidation: Grand'Rue 56, 1700 Fribourg 2. (A 1018<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 19 juillet 1979

Amarillo Financial S.A., en liquidation:  
Raoul Lenz et Martin Schlupe, liquidateurs

**Codinfi S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1979 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 6, rue de la Rôtisserie, bureau de Monsieur Jean Megevand, liquidateur. (A 1005<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 17 juillet 1979

Le liquidateur

**Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV**

Die Engineers International Corporation AG, in Basel, ist zurzeit ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 88bis HRegV aufgefordert, bis zum 13. September 1979 ein neues Domizil beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt und der eingetragene einzige Verwaltungsrat der Gesellschaft, Herr Franz Purtschert, von Basel, als Liquidator mit Einzelunterschrift eingetragen wird. (A 1013)

4001 Basel, den 13. Juli 1979

Handelsregisteramt Basel-Stadt

## Betriebsrechnung AHV - Compte d'exploitation AVS

	1978	1977	
	Fr.	Fr.	
<b>A. Ertrag . . . . .</b>	<b>9 487 221 004</b>	<b>9 044 401 447</b>	<b>A. Produits</b>
Beiträge der Vers. und Arbeitgeber . . .	7 541 917 991	7 286 155 218	Cotis, des assurés et employeurs
Von den Ausgleichskassen verbuchte			Mises en compte par les caisses
— persönliche Beiträge . . . . .	914 810 322	989 089 069	— Cotisations personnelles
— Lohnbeiträge . . . . .	8 098 919 293	7 718 112 271	— Cotisations paritaires
Verkauf von Beitragsmarken . . . . .	2 449 212	2 612 134	Vente de timbres-cotisations
Herabsetzung/Erläss von Beiträgen . . .	615 636	375 542	Réductions et remises de cotis.
Abschreibung von pers. Beiträgen . . .	8 636 249	7 720 987	Cotis. pers. irrécouvrables
Abschreibung von Lohnbeiträgen . . .	9 398 922	6 799 603	Cotis. paritaires irrécouvrables
Anteil Invalidenversicherung . . . . .	911 225 709	881 888 023	Quote-part assurance invalidité
Anteil Erwerbsersatzordnung . . . . .	544 384 320	526 874 121	Quote-part alloc. perte de gain
Beiträge der öffentlichen Hand . . . . .	1 587 361 188	1 350 804 569	Contributions des pouvoirs publics
Bund . . . . .	1 091 310 817	871 804 569	Confédération
Kantone . . . . .	496 050 371	479 000 000	Cantons
Ertrag der Anlagen . . . . .	357 941 825	407 441 660	Produit des placements
Zinsen . . . . .	367 369 453	414 169 847	Intérêts
Wertberichtigungen . . . . .	94 584	950 705	Différences de cours
Spesen auf Anlagen . . . . .	339 025	83 881	Frais de placements
Anteil Invalidenversicherung . . . . .	13 202 784	14 335 023	Quote-part assurance invalidité
Anteil Erwerbsersatzordnung . . . . .	22 196 803	20 028 624	Quote-part alloc. perte de gain
<b>B. Aufwand . . . . .</b>	<b>9 921 007 425</b>	<b>9 686 717 428</b>	<b>B. Charges</b>
Geldleistungen . . . . .	9 786 348 496	9 533 995 067	Prestations en espèces
Ordentliche Renten . . . . .	9 506 210 089	9 231 275 114	Rentes ordinaires
Ausserordentliche Renten . . . . .	238 401 971	261 741 872	Rentes extraordinaires
Rückv. von Beitr. an Ausländer . . . .	2 158 441	1 824 673	Remb. de cotis. aux étrangers
Hilflosenentschädigungen . . . . .	52 485 712	51 371 495	Allocations pour impotents
Fürsorgel. an Schweizer im Ausland .	326 380	381 973	Alloc. secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsforderungen . . . . .	13 465 101	12 763 863	Prestations à restituer
Abschr. Rückerstattungsforderungen .	231 004	163 803	Prestations à restituer irréc.
Beiträge an Institutionen . . . . .	92 125 691	108 711 347	Subventions aux institutions
Baubeiträge . . . . .	78 636 286	95 368 318	Subv. pour constructions
Pauschalbeitrag an Pro Senectute . . .	11 500 000	11 413 629	Subv. à forfait à Pro Senectute
Pauschalbeitrag an Pro Juventute . . .	1 989 405	1 929 400	Subv. à forfait à Pro Juventute
Durchführungskosten . . . . .	631 574	650 946	Frais de gestion
Sekretariate IV-Kommissionen . . . . .	253 605	279 070	Secrétariats des commissions AI
IV-Kommissionen . . . . .	46 110	50 740	Commissions AI
Spezialstellen . . . . .	61 790	71 029	Services spéciaux
Arztberichte . . . . .	256 129	234 089	Rapports médicaux
Parteientsch. und Gerichtskosten . . .	14 030	16 018	Frais et dépens
Verwaltungskosten . . . . .	41 901 664	43 360 068	Frais d'administration
Pauschalfrankatur . . . . .	23 125 750	23 271 393	Affranchissement à forfait
Durchführungsk. gem. Art. 95 AHVG . .	13 748 654	13 936 085	Frais d'applic. selon art. 95 LAVS
Zuschüsse an kant. Ausgleichskassen .	5 162 382	6 247 300	Subsides aux caisses cant. de comp.
Erlös aus Verk. und Arbeiten für Dritte	135 122	94 710	Prod. de ventes et de travaux pour tiers
<b>C. Fehlbetrag . . . . .</b>	<b>433 786 421</b>	<b>642 315 981</b>	<b>C. Déficit</b>

## Betriebsrechnung EO - Compte d'exploitation APG

	1978	1977	
	Fr.	Fr.	
<b>A. Ertrag . . . . .</b>	<b>566 581 123</b>	<b>546 902 745</b>	<b>A. Produits</b>
Beiträge der Vers. und Arbeitgeber . . .	544 384 320	526 874 121	Cotis, des assurés et employeurs
Beitragsüberweisung von der AHV . . .	544 384 320	526 874 121	Cotis. transférées de l'AVS
Zinsen . . . . .	22 196 803	20 028 624	Intérêts
Zinsüberweisung von der AHV . . . . .	22 196 803	20 028 624	Int. transférés du compte AVS
<b>B. Aufwand . . . . .</b>	<b>467 258 956</b>	<b>485 359 072</b>	<b>B. Charges</b>
Geldleistungen . . . . .	465 871 735	483 869 972	Prestations en espèces
Entschädigungen . . . . .	466 177 549	484 159 673	Allocations
Rückerstattungsforderungen . . . . .	306 420	289 810	Allocations à restituer
Abschr. Rückerstattungsforderungen .	606	109	Allocations à restituer irréc.
Verwaltungskosten . . . . .	1 387 221	1 489 100	Frais d'administration
Pauschalfrankatur . . . . .	1 233 372	1 241 141	Affranchissement à forfait
Durchführungsk. gem. Art. 29 EOG . . .	154 406	248 309	Frais d'applic. selon art. 29 LAPG
Erlös aus Verk. und Arbeiten für Dritte	557	350	Prod. de ventes et de travaux pour tiers
<b>C. Ertragsüberschuss . . . . .</b>	<b>99 322 167</b>	<b>61 543 673</b>	<b>C. Excédent</b>

## Betriebsrechnung IV - Compte d'exploitation AI

	1978	1977	
	Fr.	Fr.	
<b>A. Ertrag . . . . .</b>	<b>1 892 920 930</b>	<b>1 848 725 740</b>	<b>A. Produits</b>
Beiträge der Vers. und Arbeitgeber . . . . .	911 225 709	881 888 023	Cotis. des assurés et employeurs
Beitragsüberweisung von der AHV . . . . .	911 225 709	881 888 023	Cotis. transférées de l'AVS
Beiträge der öffentlichen Hand . . . . .	981 695 221	966 837 717	Contributions des pouvoirs publics
Bund . . . . .	736 271 415	725 128 288	Confédération
Kantone . . . . .	245 423 806	241 709 429	Cantons
<b>B. Aufwand . . . . .</b>	<b>1 963 390 441</b>	<b>1 933 675 433</b>	<b>B. Charges</b>
Zinsen . . . . .	13 197 594	14 261 450	Intérêts
Zinsüberw. an die Betriebe, AHV . . . . .	13 202 784	14 335 023	Int. transférés au compte d'expl. AVS
Zinsertrag auf Kapitalhilfen . . . . .	5 190	73 573	Intérêts sur aides en capital
Geldleistungen . . . . .	1 339 512 668	1 284 619 546	Prestations en espèces
Ordentl. Renten, Monatsbetroffnis . . . . .	966 020 436	923 246 834	Rentes ordinaires, mois courant
Ordentl. Renten, Nachzahlungen . . . . .	175 878 445	169 729 341	Rentes ordinaires, arrérages
Ausserordentliche Renten . . . . .	134 661 226	128 777 908	Rentes extraordinaires
Taggelder . . . . .	37 429 745	37 835 333	Indemnités journalières
Hilflosenentschädigungen . . . . .	29 504 421	28 869 861	Allocations pour impotents
Fürsorgel. an Schweizer im Ausland . . . . .	1 962 207	2 109 519	Alloc. secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsfordernngen . . . . .	6 008 228	6 044 283	Prestations à restituer
Abschr. Rückerstattungsfordernngen . . . . .	64 416	95 043	Prestations à restituer irréc.
Kosten für individuelle Massnahmen . . . . .	336 443 073	346 317 236	Frais pour mesures individuelles
Medizinische Massnahmen . . . . .	133 230 709	144 279 610	Mesures médicales
Massnahmen beruflicher Art . . . . .	44 318 477	41 877 682	Mesures d'ordre professionnel
Sonderschulung u. hilf. Minderjährige . . . . .	107 659 756	109 319 635	Form. spéciale pour mineurs impotents
Hilfsmittel . . . . .	32 606 785	31 080 396	Moyens auxiliaires
Reisekosten . . . . .	19 117 256	20 103 987	Frais de voyage
Rückerstattungsfordernngen . . . . .	489 910	344 074	Prestations à restituer
Beiträge an Institutionen . . . . .	223 997 179	243 193 568	Subventions aux institutions
Beitr. an Arbeitsämter, Berufs- und . . . . .	61 345	50 779	Subv. aux off. de travail, d'orientation
Spezialstellen . . . . .	56 405 230	81 220 805	et services sociaux
Baubeträge . . . . .	137 294 924	133 387 172	Subventions pour constructions
Betriebsbeiträge . . . . .	26 235 680	24 542 862	Subv. pour frais d'exploitation
Beitr. an Dachorg. und Ausbildungs- . . . . .	4 000 000	3 991 950	Subventions aux assoc. et centres de
stätten . . . . .	36 830 596	31 762 121	formation
Pauschalbeitrag an Pro Infirmis . . . . .	19 233 456	18 585 016	Subvention à forfait à Pro Infirmis
Durchführungskosten . . . . .	2 196 718	2 021 506	Frais de gestion
Sekretariate IV-Kommissionen . . . . .	10 214 526	10 206 860	Secrétariats des commissions AI
IV-Kommissionen . . . . .	797 294	884 288	Commissions AI
IV-Regionalstellen . . . . .	4 308 595	64 451	Offices régionaux AI
Spezialstellen . . . . .	80 007	13 521 512	Services spéciaux
Arztberichte . . . . .	13 409 331	6 205 705	Rapports médicaux
Parteientsch. und Gerichtskosten . . . . .	6 166 867	7 341 324	Frais et dépens
Verwaltungskosten . . . . .	7 282 664	7 341 324	Frais d'administration
Pauschalfrankatur . . . . .	40 200	25 517	Affranchissement à forfait
Durchführungsk. gem. Art. 81 IVG . . . . .	70 469 511	84 949 693	Frais d'applie. selon art. 81 LAI
Erlös aus Verk. und Arbeiten für Dritte . . . . .			Prod. de ventes et de travaux pour tiers
<b>C. Fehlbetrag . . . . .</b>	<b>70 469 511</b>	<b>84 949 693</b>	<b>C. Déficit</b>

## Bilanz am 31. Dezember 1978 - Bilan au 31 décembre 1978

	1978	1977	
	Fr.	Fr.	
<b>A. Vermögen . . . . .</b>	<b>10 106 957 938</b>	<b>10 511 891 702</b>	<b>A. Fortune</b>
Anlagen . . . . .	7 406 105 902	8 037 551 611	Placements
Feste Anlagen . . . . .	506 967 000	400 817 000	Placements fermes
— Eidgenossenschaft . . . . .	948 498 882	1 021 425 327	— Confédération
— Kantone . . . . .	1 062 603 201	1 128 063 366	— Cantons
— Gemeinden / Städte . . . . .	1 843 500 000	2 108 500 000	— Communes / Villes
— Pfandbriefinstitute . . . . .	1 311 176 364	1 354 335 392	— Centrales des lettres de gage
— Kantonalbanken . . . . .	234 444 528	244 801 277	— Banques cantonales
— Offentl.-rechtl. Körperschaften . . . . .	955 315 927	1 009 209 249	— Corporations de droit public
— Gemischtwirtsch. Unternehmung . . . . .	165 600 000	107 400 000	— Entreprises semi-publiques
— Übrige Banken . . . . .	378 000 000	663 000 000	— Autres banques
Depotgelder . . . . .	158 233 244	90 540 616	Dépôts
Geldmittel . . . . .	72 621 849	44 701 973	Disponibilités
Postcheck . . . . .	74 748 294	35 078 696	Chèques postaux
Schweiz, Nationalbank . . . . .	10 863 101	10 759 947	Banque nationale suisse
Eidg. Kassen- und Rechnungswesen . . . . .	1 444 525 972	1 689 676 333	Services féd. de caisse et cpté
Kontokorrente . . . . .	1 400 259 680	1 630 949 223	Comptes courants
Ausgleichskassen, Debitoren . . . . .	5 464 820	16 414 828	Caisses de compensation, débiteurs
Ausgleichskassen, Kreditoren . . . . .	129 629 500	126 173 000	Caisses de compensation, créanciers
Darlehen an Institutionen . . . . .	9 017 768	15 161 154	Prêts aux institutions
Bund, Beiträge an AHV und IV . . . . .	11 525 823	7 709 430	Confédération, contrib. à l'AVS et à l'AI
Kantone, Beiträge an AHV und IV . . . . .	62 090 316	59 415 050	Cantons, contrib. à l'AVS et à l'AI
Familienzulagen Landwirtschaft . . . . .	2 792 797	8 698 946	Alloc. familiales dans l'agriculture
Arbeitslosenversicherung . . . . .	57 278	21 258	Assurance chômage
Übrige Kontokorrente, Debitoren . . . . .	1 098 092 820	694 123 142	Autres comptes courants, débiteurs
Übrige Kontokorrente, Kreditoren . . . . .	1 103 459 917	1 732 975 582	Autres comptes courants, créanciers
Abgrenzungskonten . . . . .	5 367 097	1 038 852 440	Comptes de régularisation
Beitragsabgrenzungen . . . . .	10 106 957 938	10 511 891 702	Cotisations imputées
Aufwandabgrenzungen . . . . .	9 714 597 617	10 148 384 038	Charges imputées
<b>B. Kapital . . . . .</b>	<b>10 106 957 938</b>	<b>10 511 891 702</b>	<b>B. Capital</b>
Alters- und Hinterlassenenvers. . . . .	259 304 096	188 834 585	Assurance vieillesse et survivants
Invalidenversicherung . . . . .	651 664 417	552 342 249	Assurance invalidité
Erwerbsersatzordnung . . . . .			Régime des alloc. perte de gain

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juni 1979

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion wurden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im Juni und im ersten Halbjahr 1979 - verglichen mit jenen der entsprechenden Vorjahresperioden - bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	in 1000 Tonnen	Mio Fr.		
Juni 1978	3 091.2	3 975.8	417.4	3 864.6	- 111.2	97.2
Mai 1979	2 778.2	4 133.3	473.7	3 804.2	- 329.1	92.0
Juni 1979	2 974.1	3 922.7	415.9	3 846.1	- 76.6	98.0
Jan.-Juni 1978	15 771.9	21 683.1	2 088.1	20 857.3	- 825.3	96.2
Jan.-Juni 1979	15 659.8	22 930.0	2 479.5	21 342.3	- 1587.7	93.1

## Einfuhr

(s. Tabelle I)

Im Vergleich zum Juni 1978 nahm die Einfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1529.0 Mio Fr.) bei deutlich erhöhtem Preisniveau (+32.9%) wertmässig um 10.9% und real um 33.0% ab. Die Schwankungen der Indices dieser Gruppe sind zu einem grossen Teil durch Sonderbewegungen bei den Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen zu erklären. Die Zufuhren von Konsumgütern (1203.7 Mio) sind ebenfalls sowohl nominal als auch real gesunken (-6.2 bzw. -1.2%), dies bei einem um 5.1% verminderten Mittelwertindex. Unter dem Vorjahresergebnis lagen auch die Bezüge von Investitionsgütern (626.7 Mio), die sich dem Werte nach um 8.3% und volumenmässig um 7.1% zurückgebildet haben; der Index der Mittelwerte verringerte sich um 1.4%. Die Einfuhr von Energieträgern (563.3 Mio Fr.) erhöhte sich wertmässig um über neun Zehntel (+91.7%), was auf den kräftig gestiegenen Preisen beruhte (+89.3%); real hat sie sich nur geringfügig ausgeweitet (+1.0%).

Den Absolutzahlen nach verminderten sich insbesondere die Käufe von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen (-159.6 Mio Fr.), Lebensmitteln (-61.3 Mio), Luftfahrzeugen (-33.6 Mio), Personenaufomobilen (-29.0 Mio), Bijouterie und Edelmetallwaren (-21.2 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (-17.9 Mio), agrarischen Ausgangsstoffen (-14.3 Mio), Metallwaren (-11.0 Mio) und nichtelektrischen Maschinen (-10.8 Mio). Demgegenüber verzeichneten die Eindeckungen mit Erdöl und seinen Destillaten (+268.3 Mio) sowie chemischen Grundstoffen und ungeformten Kunststoffen (+42.4 Mio Fr.) eine namhafte Steigerung.

## Ausfuhr

(s. Tabelle II)

Gegenüber dem Vergleichsmonat des Vorjahres stieg die Ausfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1518.3 Mio Fr.) wertmässig um 5.7% und real um 6.5%; das mittlere Preisniveau verminderte sich um 0.7%. Dagegen ging der Absatz von Konsumgütern (1028.5 Mio) sowohl dem Werte als auch dem Volumen nach zurück (-4.9 bzw. -16.6%), während der Mittelwert eine namhafte Erhöhung aufwies (+14.0%). Eine allerdings geringere Einbusse verzeichneten auch die Lieferungen von Investitionsgütern (1296.2 Mio Fr.), die nominal um 3.5% und real um 5.7% sanken, dies bei einem Anstieg des Mittelwertindex um 2.1%.

Die Exporte der Metallindustrie nahmen wertmässig um 4.7% (-98.2 Mio Fr.) und real um 8.5% ab; das Preisniveau erhöhte sich um 4.2%. Dem Werte nach zurückgegangen sind insbesondere die Verkäufe von Uhren (-48.3 Mio), nichtelektrischen Maschinen (-44.0 Mio) und Metallwaren (-10.4 Mio). Die Sendungen der chemischen Industrie (+46.7 Mio) wiesen demgegenüber wert- und volumenmässig eine Steigerung auf (+6.3 bzw. +1.8%), während ihr Mittelwert um 4.5% anstieg. Die Schweiz hat vor allem mehr «andere chemische Erzeugnisse» (+17.5 Mio), Farbstoffe (+16.4 Mio), Pharmazeutika (+6.7 Mio) sowie Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel (+6.3 Mio) ausgeführt. Die Lieferungen von Textilien und Bekleidung veränderten sich gegenüber dem Vergleichsmonat 1978 nur geringfügig (+0.7 Mio Fr. oder 0.3%; real: +2.2%). Die Ausfuhr von Nahrungs- und Genussmitteln nahm wertmässig um 5.7% (+7.0 Mio Fr.) und real um 9.6% zu; der Index der Mittelwerte sank um 3.6%. Über dem Vorjahreswert lagen namentlich die Sendungen von Tabakfabrikaten (+14.5 Mio), darunter jedoch jene von Käse (-4.8 Mio Fr.).

## Einfuhr

Tabelle I

	Einfuhrwerte		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	in Mio Fr.		Wert	Wert	Index der Mittelwerte	
	Juni 1979	Jan.- Juni 1979	Juni 1979	Jan.- Juni 1979	Juni 1979	Jan.- Juni 1979
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	421.1	2616.5	-15.5	- 4.3	- 4.2	- 7.6
davon: Ausgangsstoffe	53.9	350.1	-21.0	-12.1	-13.2	-12.6
Lebensmittel	244.1	1499.4	-20.1	- 8.1	- 7.6	- 9.8
Rohtabak	10.4	82.8	-47.9	- 8.8	20.4	-14.8
Getränke	51.0	286.7	13.2	11.0	5.8	6.4
Forstwirtschaftliche Produkte	51.1	276.5	3.9	15.0	7.8	4.2
Energieträger	563.3	2164.2	91.7	26.3	89.3	39.4
davon: Erdöl und Destillate	545.1	2023.2	97.0	27.6	95.3	43.0
Textilien und Bekleidung	347.5	2214.8	4.0	5.0	- 0.7	- 1.5
davon: Spinnstoffe	35.3	197.8	17.2	-14.7	- 7.8	- 8.7
Garne	26.3	149.2	- 4.6	3.4	0.3	- 3.0
Gewebe	51.2	288.1	- 0.1	10.4	4.8	- 0.1
Bekleidung und Wäsche	138.8	990.3	3.7	5.1	- 2.2	- 1.2
Schuhe	40.7	238.0	11.1	17.4	1.7	1.4
Papier und Papierwaren	120.9	747.9	- 3.3	7.7	5.1	0
davon: Ausgangsstoffe	15.0	92.6	-13.8	4.4	20.9	10.3
Papier und Karton	48.5	285.8	- 1.5	3.5	2.8	- 4.3
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	35.3	223.3	8.2	14.1	8.0	3.0
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	130.3	767.6	2.3	6.5	0.6	- 3.5
davon: Häute, Felle, Leder	29.3	181.8	11.9	9.3	12.1	3.9
Kautschuk	35.1	205.7	- 9.4	- 1.4	- 6.6	- 7.6
Kunststoffwaren	65.9	380.0	5.5	9.8	- 0.3	- 4.5
Chemikalien	447.3	2551.5	13.1	15.6	9.2	0.7
davon: Grundstoffe und ungef. Kunststoffe	248.3	1363.1	20.6	17.6	11.0	- 0.2
Pharmazeutika	56.3	366.4	4.3	12.8	6.5	12.5
Baustoffe, Keramik, Glas	80.5	416.3	2.8	7.0	- 1.4	- 2.6
Metalle und Metallwaren	349.8	2116.3	- 6.7	2.5	2.5	1.1
davon: Eisen und Stahl	140.0	843.3	- 5.1	0.6	2.3	0.5
Nichteisenmetalle	62.5	398.1	- 9.8	4.6	18.2	7.2
Metallwaren	147.3	874.9	- 6.9	3.4	- 3.5	- 1.1
Maschinen	555.4	3394.6	- 4.9	1.4	- 0.2	- 0.3
davon: Nichtelektrische Maschinen	309.2	1892.6	- 3.4	- 0.1	0.2	- 0.7
Elektrische Maschinen und Apparate	246.2	1502.0	- 6.8	3.4	- 0.3	0.6
Fahrzeuge	389.2	2481.0	-14.8	5.2	- 5.9	- 6.2
davon: Personenaufomobile	250.4	1568.7	-10.4	6.6	- 2.1	- 3.1
Cars, Lastwagen	65.1	374.9	- 1.2	16.7	4.9	1.7
Luftfahrzeuge	28.1	248.3	-54.5	-18.5	-45.4	-33.7
Instrumente, Uhren	377.0	2621.6	-33.0	1.3	121.8	-26.2
davon: Optische Geräte	38.0	233.4	1.6	18.2	3.2	- 1.4
Feinmechanische Geräte	37.7	206.4	0	5.3	44.8	7.3
Edelmetalle für die Industrie	218.0	1643.0	-42.3	3.0	285.2	-37.7
Bijouterie, Edelmetallwaren	60.1	394.1	-26.1	-12.2	-12.6	- 6.1
Verschiedene übrige Waren	140.5	837.6	-2.7	10.7	-21.9	- 9.4
davon: Möbel, Kleintischlerwaren	57.9	359.7	4.1	16.7	0.7	0.2

## Auslandabsatz der Hauptindustrien

Tabelle II

	Ausfuhrwerte		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	in Mio Fr.		Wert	Wert	Index der Mittelwerte	
	Juni 1979	Jan.- Juni 1979	Juni 1979	Jan.- Juni 1979	Juni 1979	Jan.- Juni 1979
Metallindustrie	1991.1	10818.3	- 4.7	2.2	4.2	0.1
davon: Nichtelektrische Maschinen	779.0	4173.3	- 5.4	0.8	1.6	- 2.6
Elektrische Maschinen und Apparate	415.6	2276.0	- 1.8	5.5	5.8	- 1.1
Optische u. feinmechanische Geräte	125.7	720.0	2.5	8.7	- 1.9	- 4.6
Uhren	295.8	1494.1	-14.0	- 8.5	15.2	13.2
Aluminium	42.8	233.6	5.0	10.2	- 5.6	-12.1
Metallwaren	202.9	1153.4	- 4.9	0.7	5.9	4.6
Chemische Industrie	792.8	4484.5	6.3	3.1	4.5	- 0.1
davon: Farbstoffe	128.3	674.4	14.6	5.6	- 5.0	- 7.8
Pharmazeutika	313.8	1756.2	2.2	0.5	27.0	10.6
Ungeformte Kunststoffe	38.9	220.2	4.9	14.2	- 7.2	-10.9
Aeth. Öle, Riech- und Aromastoffe	39.9	222.3	- 6.3	- 2.8	-12.7	-12.5
Kosmetika und Parfümerien	11.9	62.7	5.1	8.2	1.7	- 5.6
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	34.3	263.3	22.7	- 5.7	-23.0	- 0.7
Chemische Erzeugnisse, andere	225.6	1285.3	8.4	6.6	- 7.3	- 5.7
Textilien und Bekleidung	262.2	1559.8	0.3	1.7	- 1.9	- 6.0
davon: Chemiefasern	8.3	49.7	- 2.9	16.6	9.1	1.8
Garne aus Chemiefasern	43.6	256.8	7.8	11.4	9.6	0.8
Gewebe aus Chemiefasern	21.7	126.2	-13.5	- 1.6	-11.9	- 8.6
Gewebe aus Seide	2.6	11.3	37.0	-11.3	9.2	-17.5
Wollgarne	5.7	27.1	56.7	10.7	-10.1	- 9.9
Wollgewebe	8.8	33.3	- 2.5	-10.5	-11.3	- 5.6
Baumwollgarne	14.4	87.1	6.4	15.8	-11.1	-15.8
Baumwollgewebe	37.6	250.3	7.4	2.3	- 5.1	-12.8
Stückereien	18.9	97.1	5.1	1.7	24.0	13.1
Textile Bodenbeläge	5.3	32.6	-16.7	- 1.7	- 8.9	- 1.1
Wirk- und Strickwaren	20.4	139.7	- 8.5	- 6.2	-11.9	-13.4
Bekleidungs-, Konfektionswaren	21.9	165.2	-14.8	- 8.7	- 2.0	- 2.1
Schuhe	19.5	88.8	12.4	3.3	1.3	- 6.9
Nahrungs- und Genussmittel	128.8	673.3	5.7	- 2.9	- 3.6	- 1.1
davon: Käse	30.4	208.1	-13.6	- 5.9	.	.
Milchkonserven, Kindermehl	2.0	14.0	-20.0	-14.6	.	.
Schokolade	8.3	49.3	3.8	- 1.6	.	.
Suppen, Bouillon	7.1	40.0	-13.4	-34.2	.	.
Tabakfabrikate	40.8	139.3	55.2	13.7	4.8	5.3
Bücher, Zeitungen	20.1	128.8	- 6.6	5.5	1.1	6.7

### Geografische Verteilung (s. Tabelle III)

Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat ist die Einfuhr aus den OECD-Staaten um 73,5 Mio Fr. zurückgegangen. Rund ein Drittel der Abnahme entfiel dabei auf die europäischen OECD-Länder, zwei Drittel auf die aussereuropäischen - insbesondere auf die USA (-40,5 Mio Fr.). Von den Minderbezügen aus der EFTA (-15,1 Mio) war vor allem Österreich (-9,6 Mio) betroffen. Im Bereich der EWG (-6,0 Mio) standen geringeren Zufuhren aus Grossbritannien (-131,5 Mio) und der Bundesrepublik Deutschland (-32,4 Mio) erhöhte Importe aus den Niederlanden (+69,4 Mio), Italien (+48,3 Mio) und Frankreich (+32,9 Mio) gegenüber. Die Käufe in den Nicht-OECD-Staaten nahmen um 20,4 Mio Fr. zu. Dabei stiegen die Eindeckungen in den Entwicklungsländern um 12,0 Mio Fr., was vornehmlich auf die vermehrten Bezüge aus Nigeria (+25,3 Mio) und Algerien (+24,7 Mio) zurückzuführen war. Demgegenüber lagen die Einfuhren aus Indien (-19,2 Mio) und dem Iran (-10,1 Mio) deutlich unter dem Vorjahresergebnis. Von den Staatshandelsländern (+2,4 Mio) lieferte in erster Linie die Sowjetunion (+16,7 Mio Fr.) mehr Güter.

Die Erhöhung der Ausfuhr nach den OECD-Staaten (+78,8 Mio Fr.) rührte von den Mehrverkäufen nach der EWG (+150,5 Mio) her, wobei sich die Sendungen nach der Bundesrepublik Deutschland (+78,9 Mio), Italien (+41,1 Mio), Belgien-Luxemburg (+36,0 Mio) und Grossbritannien (+31,8 Mio) verstärkten, jene nach Dänemark (-23,0 Mio) und Frankreich (-12,6 Mio) dagegen vermindert haben. Die Exporte nach der EFTA verzeichneten einen merklichen Rückgang (-29,4 Mio); dabei haben insbesondere die Lieferungen nach Österreich (-31,7 Mio) den Vorjahreswert nicht mehr erreicht. Der Versand nach den aussereuropäischen OECD-Staaten sank um 30,5 Mio Fr.; eine nennenswerte Absatzeinbuße registrierte die Ausfuhr nach Kanada (-19,9 Mio). Die Sendungen nach den Nicht-OECD-Staaten gingen um 97,2 Mio Fr. zurück, was vorwiegend auf den verminderten Exporten nach den Entwicklungsländern beruhte (-77,4 Mio). Weniger Waren haben vor allem Israel (-30,7 Mio), der Iran, Ghana, Libyen, Nigeria und Ägypten bezogen, mehr dagegen Saudi-Arabien (+24,2 Mio), Argentinien, Peru und Hongkong. Die Lieferungen nach den Staatshandelsländern verringerten sich um 12,7 Mio Fr.

Die Handelsbilanz mit den OECD-Staaten schloss mit einem Defizit von 600,8 Mio Fr., das waren 152,3 Mio oder 20,2% weniger als im Juni 1978. Der Passivsaldo mit der EWG bildete sich um 156,5 Mio oder 17,1% auf 759,1 Mio Fr. zurück, während das Aktivum mit der EFTA (66,2 Mio Fr.) um 14,3 Mio oder 17,8% abnahm. Der Aktivsaldo aus dem Warenverkehr mit den aussereuropäischen OECD-Staaten (42,3 Mio Fr.) ist erheblich gestiegen (+19,2 Mio oder 83,1%). Aus dem Handel mit den Nicht-OECD-Staaten resultierte ein Ausfuhrüberschuss von 524,3 Mio Fr., was einem Rückgang um 117,6 Mio oder 18,3% entsprach. Das Aktivum mit den Entwicklungsländern verminderte sich um 89,4 Mio oder 14,9% auf 510,9 Mio Fr., und jenes mit den Staatshandelsländern um 15,1 Mio oder 72,9% auf 5,6 Mio Fr.

### Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen<sup>1)</sup>

Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr.		Absolute Werte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr		Ausfuhr	
	Jun-1979	Jan-1979	Jun-1979	Jan-1979	Jun-1979	Jan-1979	Jun-1979	Jan-1979
OECD-Länder	3410,5	20369,2	2809,7	15766,4	-2,1	7,9	2,9	6,0
- OECD-Europa	3030,7	18023,7	2387,6	13381,2	-0,8	9,1	4,8	6,9
- EWG	2709,4	16060,4	1950,3	10820,4	-0,2	9,4	8,4	9,2
BR Deutschland	1082,1	6639,9	765,3	4211,7	-2,9	8,9	11,5	12,1
Frankreich	556,5	3060,2	324,2	1887,7	6,3	12,1	-3,7	1,6
Italien	400,9	2389,4	286,6	1579,7	13,7	16,2	16,7	17,6
Niederlande	206,5	929,4	109,0	624,2	50,6	16,0	0	4,2
Belgien-Luxemburg	171,8	1011,7	135,6	661,2	5,1	16,3	36,1	14,1
Grossbritannien	249,2	1777,0	275,9	1525,8	-34,5	-5,5	13,0	5,7
Dänemark	32,9	199,1	45,8	269,1	-4,1	2,7	-33,4	-6,9
Irland	9,5	53,7	7,9	61,0	2,2	6,1	-18,6	58,9
- EFTA	269,3	1635,7	355,5	1926,2	-5,3	6,5	-8,1	-2,9
Österreich	148,4	872,9	166,8	972,3	-6,1	4,8	-16,0	-3,6
Norwegen	12,5	86,6	32,3	184,4	-24,2	10,0	13,3	-8,2
Schweden	75,2	474,6	74,8	443,0	-4,2	11,1	-5,2	-2,3
Portugal	10,8	58,6	33,6	166,7	18,7	-2,8	-3,7	-3,8
Finnland	22,1	127,1	27,2	154,4	16,3	11,9	18,8	8,2
Island	0,3	15,8	0,8	5,5	-91,2	-30,4	-33,3	-9,8
- übrige	52,1	327,6	101,7	643,5	-4,8	8,1	-10,6	2,3
- Aussereuropäische OECD-Länder	379,8	2345,5	422,1	2385,2	-11,6	-0,7	-6,7	0,9
USA	245,5	1557,3	253,1	1398,1	-14,2	-1,3	-2,5	-3,5
Kanada	18,0	92,6	27,1	179,2	-33,1	-3,8	-42,3	-10,1
Japan	109,3	653,1	113,2	624,8	0,4	1,9	-0,3	13,2
Australien/Neuseeland	7,0	42,5	28,8	183,1	-6,7	-9,0	-11,4	10,6
Nicht-OECD-Länder	512,2	2560,8	1036,5	5575,9	4,1	-8,6	-8,6	-6,8
- Entwicklungsländer	344,5	1838,5	855,4	4488,8	3,6	-4,9	-8,3	-5,6
davon: OPEC-Länder	127,7	531,7	274,9	1311,6	47,8	-2,7	-19,0	-27,5
- Staatshandelsländer	151,4	659,3	157,0	910,8	1,6	-18,7	-7,5	-13,1
- europäische	143,7	612,0	137,7	821,8	2,8	-19,9	-8,2	-13,8
- asiatische	7,7	47,3	19,3	89,0	-16,3	-0,6	-2,0	-6,1
- Südafrika	16,4	63,0	24,1	176,3	59,2	13,1	-22,8	0,7
Insgesamt	3922,7	22930,0	3846,1	21342,3	-1,3	5,8	-0,5	2,3

<sup>1)</sup> Ländergruppen gemäss OECD-Schema «Statistiques du commerce extérieur. Série A» (Ausnahme: Vietnam ab 1. I. 1977 unter den Entwicklungsländern ausgewiesen)

### Stärkerer Lohnanstieg im Jahr 1978

Gemäss der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit im Oktober 1978 durchgeführten Lohn- und Gehaltserhebung erhöhten sich die Verdienste aller erfassten Arbeitnehmer vom Oktober 1977 bis zum Oktober 1978 um durchschnittlich 3,1%. Unter Berücksichtigung der Teuerung im gleichen Zeitraum (0,4%) resultierte eine reale Zunahme der Verdienste um 2,7%. Im Oktober 1977 hatte die entsprechende nominale Steigerung 2,4% und die reale 0,8% betragen.

Die durchschnittlichen Stundenverdienste des Betriebspersonals (erwachsene Arbeiter und Arbeiterinnen) stiegen um 2,8%. Bei den Arbeitern betrug die Steigerung 2,7%, bei den Arbeiterinnen ergab sich im Gegensatz zum Oktober 1977 eine merklich höhere Zunahme um 3,6%.

Die durchschnittlichen Monatsgehälter des administrativen und technischen Personals (Angestellte) erhöhten sich innerer Jahresfrist um 3,6%. Die durchschnittlichen Monatsverdienste der männlichen Angestellten nahmen um 3,5% zu, die Monatsverdienste der weiblichen Angestellten stiegen mit 3,9% wie im Oktober 1977 etwas stärker.

In Industrie und Handwerk betrug der Lohnanstieg 3,5%; er war damit deutlich stärker als im Vorjahr mit 2,2%. Auch im Dienstleistungssektor war das Ausmass der Lohnerhöhung mit 3,4% grösser als im Vorjahr mit 2,3%. In der Bauwirtschaft erfuhren die Verdienste hingegen nur eine schwache Erhöhung um 0,5%, verglichen mit einer Steigerung um 3,5% vor Jahresfrist.

Die Ergebnisse stützen sich auf 1 227 168 Lohnangaben aus 59 969 Betrieben. Sie werden im Detail in der «Die Volkswirtschaft» vom August 1979 veröffentlicht. Mit dieser Publikation werden die Ergebnisse der allgemeinen Lohn- und Gehaltserhebung rückwirkend ab 1977 nach den Ergebnissen der Betriebszählung 1975 neu gewichtet und entsprechend der Systematik der Wirtschaftszweige 1975 dargestellt. Einzelheiten dieser Modifikation sind der «Die Volkswirtschaft» vom Juli 1979 zu entnehmen.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

### Augmentation accélérée des salaires en 1978

Selon l'enquête effectuée par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur les salaires et traitements versés en octobre 1978, les gains de l'ensemble des travailleurs ont augmenté de 3,1% en moyenne entre octobre 1977 et octobre 1978. Compte tenu du renchérissement durant la même période (0,4%), il en est résulté une amélioration de 2,7% en termes réels. En octobre 1977, on avait constaté une hausse de 2,4% en valeur nominale et de 0,8% en valeur réelle.

Les gains horaires moyens du personnel d'exploitation (ouvriers et ouvrières adultes) se sont accrus de 2,8%. La hausse a atteint 2,7% chez les ouvriers et 3,6% chez les ouvrières. En ce qui concerne ces dernières, l'augmentation a été notablement supérieure, contrairement à ce qui avait été constaté en octobre 1977.

Les gains mensuels moyens du personnel administratif et technique (employés) ont augmenté de 3,6% en une année. Ceux des hommes se sont accrus de 3,5% et, comme en octobre 1977, ceux des femmes ont accusé un taux de hausse un peu plus élevé, à savoir 3,9%.

Dans l'industrie et les arts et métiers, la hausse des salaires a atteint 3,5%, contre 2,2% une année auparavant. La hausse a aussi été sensiblement plus élevée en 1978 dans les services, s'inscrivant à 3,4% contre 2,3% en 1977. Par contre, on a seulement noté une faible hausse de 0,5% dans le secteur de la construction, alors que la hausse de 1977 avait été de 3,5%.

Les résultats sont fondés sur les indications de salaires concernant 1 227 168 travailleurs provenant de 59 969 entreprises. Ils seront publiés en détail dans «La Vie économique» d'août 1979. Dans cette revue les résultats de l'enquête générale sur les salaires et traitements seront publiés, avec effet rétroactif dès 1977, en tenant compte de la pondération issue du recensement des entreprises de 1975 et ils correspondront à la nouvelle nomenclature des branches économiques de 1975. Ces modifications sont exposées en détail dans «La Vie économique» de juillet 1979.

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

### Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

#### Sonderheft Nr. 85 der «Volkswirtschaft»

Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik erschien als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft». Anlass zu dieser Veröffentlichung bildete das fünfzigjährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Preis des Handbuchs (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.-.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung auf das Postcheckkonto 30-520 beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

### Manuel de statistique sociale suisse

#### Supplément No 85 de «La Vie économique»

Une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en tant que supplément de la revue «La Vie économique». Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages est de 40 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

### Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Juni 1979

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit wurden im Juni 1979 bei den zuständigen Arbeitsämtern insgesamt 10 784 Teilarbeitslose (6188 Männer und 4596 Frauen) registriert, für welche rund 0.38 Mio Ausfallstunden ausgewiesen wurden. Im Vormonat zählte man 14 848 Teilarbeitslose mit 0.50 Mio Ausfallstunden und im Juni des Vorjahres 6700 Teilarbeitslose mit 0.23 Mio Ausfallstunden.

Wird diese Teilarbeitslosigkeit an der durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 44.7 Stunden gemessen, so lässt sich für den Juni 1979, wie im entsprechenden Vorjahresmonat, eine mittlere Kurzarbeit von rund 18% errechnen.

Kurzarbeit wurde im Juni 1979 von 416 Betrieben gemeldet; vor einem Monat waren es 482 und vor Jahresfrist 263. Im Juni 1979 waren 1818 oder 16.9% der Teilarbeitslosen kontrollpflichtige Ausländer gegenüber 2432 oder 16.4% im Vormonat und 1331 oder 19.9% im Vorjahr.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 358 Entlassungen (168 Männer und 190 Frauen). Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 183 (130 Männer und 53 Frauen) ausgesprochen. Im Mai 1979 stellte sich die Zahl der Entlassungen auf 414 und jene der Kündigungen auf 281, während im Juni des Vorjahres 186 Entlassungen und 187 Kündigungen gemeldet wurden.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

### Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en juin 1979

Selon la statistique de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, les offices du travail compétents ont enregistré, en juin 1979 10 784 chômeurs partiels (6188 hommes et 4596 femmes), dont l'ensemble des horaires de travail a été réduit de quelque 0.38 million d'heures. On avait compté 14 848 chômeurs partiels et 0.50

million d'heures le mois précédent, tandis que les chiffres respectifs s'inscrivaient à 6700 et 0.23 million en juin de l'année précédente.

Par rapport à l'horaire hebdomadaire moyen de travail, soit 44.7 heures, la réduction du temps de travail enregistrée en juin 1979 a été, en moyenne, supérieure à 18% environ, comme une année auparavant.

Le nombre des entreprises qui ont annoncé du chômage partiel en juin 1979 était de 416 contre 482 le mois précédent et 263 une année auparavant. En juin 1979, 1818 chômeurs partiels ou 16.9% du nombre total étaient des étrangers soumis à contrôle, contre 2432 ou 16.4% le mois précédent et 1331 ou 19.9% l'année précédente.

358 personnes (168 hommes et 190 femmes) ont été licenciées pour des motifs d'ordre économique. En outre, des résiliations de contrats de travail prenant effet à une date ultérieure ont été signifiées à 183 personnes (130 hommes et 53 femmes). Les nombres respectifs atteignaient 414 et 281 en mai 1979 tandis qu'ils s'élevaient à 186 et 187 en juin 1978.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## AG Luftseilbahn Corviglia-Piz Nair (LCPN) St. Moritz

### Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 17. August 1979, 11 Uhr, Palace Hotel, St. Moritz.

Traktanden: Die statutarischen.

Die Zutrittskarten werden in der Schweizerischen Kreditanstalt St. Moritz am 17. August 1979 zwischen 10.45 und 11 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder eines anderen Besitznachweises ausgegeben.

Der Verwaltungsrat

## Fazitomo AG, St. Gallen

### Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 6. August 1979, 14 Uhr, im Sitzungszimmer der Convag AG, Haldenstrasse 25, in 8134 Adliswil.

Traktanden:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit/Präsenz.
2. Wahl des Protokollführers und Stimmzählers.
3. Genehmigung des Protokolls der letzten ordentlichen Generalversammlung.
4. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1978, Kontrollstellbericht und Gewinnverwendung.
5. Entlastung der Geschäftsorgane und der Liegenschaftenverwaltung.
6. Wahlen.
7. Allgemeines.

Jahresrechnung, Bilanz, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle sowie sämtliche Belege der Liegenschaftsverwaltung, liegen ab 20. Juli 1979 bei der Convag AG, Haldenstrasse 25, Adliswil, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz vor der Eröffnung der Versammlung auszuweisen, um eintritts- und stimmberechtig zu sein.

Adliswil, den 20. Juli 1979

Der Verwaltungsrat

## Sklift Jaun AG

### Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 4. August 1979, 15 Uhr, Hotel Wasserfall, Jaun.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 31. März 1979.
2. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 110 000.- auf Fr. 850 000.-.
3. Wahl eines Verwaltungsratsmitgliedes.

Zutrittskarten werden vor der Generalversammlung verteilt, gegen Ausweis über den Aktienbesitz.

Der Verwaltungsrat

## Inhaberzertifikate der Schweizerischen Kreditanstalt für Aktien Mira Lanza S.p.A., Mira (Venezia)

(Valoren-Nummer 575 051)

### Dividendenzahlung

Für das Geschäftsjahr 1978 wurde eine Dividende von Lit. 600.- brutto pro Aktie Mira Lanza bezahlt, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% netto Lit. 420.-.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 23 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberzertifikate vom 23. Juli 1979 an mit netto

Fr. 4.- pro Zertifikat über 5 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei ihren sämtlichen Niederlassungen, eingelöst werden.

## Loterie Romande

Rectification

La liste de tirage du 7 juillet 1979, 444<sup>e</sup> tranche, parue dans la FOSC n° 159 du 11. 7. 1979, est rectifiée comme suit:

Lots de fr. 30.-: n° 5777 (au lieu de 5577).

## Europäische Investitionsbank, Luxemburg

### 7¾% Anleihe 1975-90 von sFr. 80 000 000 nom.

Valoren-Nummer 835.844

Es konnten keine Obligationen der ersten Amortisationsranche zu den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 17. Juli 1979 unverändert Fr. 80 000 000 nom. Obligationen in Umlauf.

Im Juli 1979

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft



## Immobilien-Anlagefonds der schweizerischen Kantonalbanken

### Couponzahlung für das Geschäftsjahr 1978/79

Gegen Coupon Nr. 6 werden ab 25. Juli 1979 ausbezahlt:

Fr. 3.30 brutto, abzüglich  
Fr. 1.15½ 35% Verrechnungssteuer  
Fr. 2.14½ netto pro Anteil

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei durch die Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken:

Aargauische Kantonalbank  
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank  
Appenzell L.-Rh. Kantonalbank  
Banca dello Stato del Cantone Ticino  
Banque Cantonale du Jura  
Banque Cantonale Neuchâteloise  
Banque Hypothécaire du Canton de Genève  
Baselandschaftliche Kantonalbank  
Basler Kantonalbank  
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève

Crédit Foncier Vaudois  
Freiburger Staatsbank  
Glarner Kantonalbank  
Graubündner Kantonalbank  
Hypothekarkasse des Kantons Bern  
Kantonalbank von Bern  
Kantonalbank Schwyz  
Luzerner Kantonalbank  
Nidwaldner Kantonalbank  
Obwaldner Kantonalbank  
St. Gallische Kantonalbank  
Schaffhauser Kantonalbank

Solothurner Kantonalbank  
Thurgauische Kantonalbank  
Uner Kantonalbank  
Waadtländer Kantonalbank  
Walliser Kantonalbank  
Zuger Kantonalbank  
Zürcher Kantonalbank

Der Jahresbericht 1978/79 kann bei den Zahlstellen bezogen werden.

Die Fondsleitung:  
IFAG Fondsleitung AG, Bern

Die Depotbank:  
Zürcher Kantonalbank

Infolge Umstellung auf EDV zu verkaufen, absolut neuwertiger

### Buchungsautomat Ruf Intromat 54

mit automatischem Kontoblattleitzug und elektrischer Schreibmaschine.

Die Maschine ist knapp 1 Jahr alt und praktisch neu. Diverses Zubehör wie Karteikästen, Kontoblätter usw. werden mit abgegeben.

Angebote an Filthaut Treuhand AG, 9500 Wil SG, Tel. 073 22 47 10

Buchen mit NCR-Rebult Klasse 31-36 Verkauf/Miete Rebuma Suter AG Zürich Tel. 01 33 66 36



neu

G. Landheer, Polsterwerkstätte, Ringstrasse 4, 8854 Slabben SZ

Insrieren bringt Gewinn!

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Abwesend?  
Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!

Modell ab Fr. 498.- mit Fernsteuerung Fr. 1890.-  
Spezialprospekte und Liste der Verkaufsstellen durch NOVITON AG in Boden 22 8056 Zürich  
☎ 01 57 12 47